

Cité Echirolles

n° 356 - Juin/juillet/août 2016



> CONCERTATION

Les Comités de quartiers ont été l'occasion d'échanger notamment sur la ville apaisée.

p. 12-13



> CULTURE

La saison 2016/2017 de La Rampe/Ponatière offre nombre de propositions...

p. 23

DESTINATION ÉTÉ 2016

Cinéma en plein air

Feu d'artifice

Quartiers d'été

Fête

Forum des sports

www.cite-echirolles.fr

Cité Echirolles
 Directeur de la publication : Renzo Sulli
 Rédacteur en chef : Bruno Cohen-Bacrie
 Rédacteur en chef adjoint : Jean-François Lorenzin
 Concept graphique, directrice artistique : Florence Farge
 Rédaction, secrétariat de rédaction : Mickaël Batard, Lionel Jacquart, Philippine Renaudin, Céline Viola
 Crédit iconographique : Salima Nekikeche, Pascal Sarrazin
 Documentation, secrétariat : Isabelle Amato
 Archives photos : Lila Djellal
 Mise en pages : Clara Chambon, David Fraisse, Jules Guernonprez, Incidence
 Une de couverture : Florence Farge, visuel Destination été
 Jean-Louis Delgado, dessins additionnels Gilles Esparbet
 Photogravure Impression : imprimerie des Deux-Ponts, Eybens
 Distribution : Géo Diffusion
 Régie de publicité : MM Projets 06 68 98 05 15
 Une production du service communication
 Tél : 04 76 20 56 33. Fax : 04 76 20 49 69
 Internet : http://www.ville-echirolles.fr
 Edition : Mairie d'Echirolles, BP 248, 38433 Echirolles Cedex
 Dépot légal : juin-juillet-août 2016 / ISSN 0753-07-57
 Papier : PEFC issu de forêts gérées durablement



4-11

Mix'cité

- L'actu 4-5
- Quartiers 6-7
- Rencontre 8-9
- Trois questions 10-11

12-14

Concertation

15

Conseil municipal

16-17

Libre expression

18-20

Sport

- Bienvenue au club 19
- Mini-portraits 20

21-23

Culture

- Vu 22
- L'événement 23

24-25

Mix'cité-Agenda

26-27

Vues d'ici

Hôtel de ville Nouveaux horaires

A partir du 1^{er} juillet, l'hôtel de ville a de nouveaux horaires d'ouverture : 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 17 h. L'accueil principal et celui du CCAS auront ainsi les



mêmes plages d'ouverture. Objectif : garantir un accueil

mieux coordonné avec les services municipaux des usager-ères.

Jeux >> **Olympiques**

Coninx à Rio

Après Jordan Pothain en natation, le triathlète Dorian Coninx a décroché une place pour les Jeux de Rio.

A 22 ans, le champion du monde juniors 2013 et espoirs 2014, champion du monde en relais mixte, arrivé troisième au World Triathlon Series du Cap, est sélectionné pour les Jeux olympiques. Mais avant de s'envoler pour Fort Copacabana, le 18 août, Dorian partira à Leeds et Stockholm sur le circuit mondial, puis à Font-Romeu pour un stage de préparation.

Avec environ trente heures d'entraînement par semaine, la vie du triathlète n'est pas de tout repos. "Je suis vraiment excité, assure-t-il pour-



Dorian Coninx rejoint son copain Jordan Pothain dans l'avion à destination des Jeux de Rio !

tant en sortant de l'eau du stade nautique. Je vais faire du mieux que je peux, donner le meilleur de moi-même. Les compétitions sont importantes pour grappiller quelques points. Mais mon objectif principal est de préparer Rio. Avec Jordan, on s'est entraînés dix ans ensemble, on a le même âge. C'est fou qu'on soit sélectionnés tous les deux."

On leur souhaite bonne chance !

Annonces

> Renouvellement urbain Réunion publique

Mar. 28 juin, 18 h, La Butte

Point d'étape, calendrier, retour de la consultation des habitants

> Spectacle pyrotechnique

Mer. 13 juillet, à partir de 22 h, Frange Verte et halle du Vieux Village

Fête nationale, feu d'artifice sur les congès payés et chansons d'été, bal populaire

Prévention canicule

► Les précautions

- Faire circuler l'air
- Fermer fenêtres et volets
- Ne pas s'exposer au soleil
- Sortir avant 10 h, après 17 h, avec chapeau
- Se doucher
- S'habiller léger
- Boire au moins 10 verres par jour, pas trop glacés
- Eviter les régimes sans sel
- Voir vos médicaments avec le médecin

► Les boissons

Eau, lait, sirops, tisanes, cocktail et purées de fruits frais, jus de légumes et de fruits, bouillons, soupes.

► Les signes de déshydratation

- Manque d'appétit, sécheresse de la bouche
- Besoin d'uriner rare ou inexistant
- Sensation de fatigue, de malaise
- Nausées, vomissements, maux de tête
- Comportement inhabituel, confusion, vertiges, chutes

A qui s'adresser ?

CCAS, hôtel de ville, 7/7, 04 76 20 99 42 jusqu'au 31 août.

Votre médecin traitant, pompiers (18), Samu (15), Police secours (112).

Chiffres



Tempo libre

Cette manifestation festive a rassemblé plusieurs milliers de participant-es !



Economie

L'entreprise échirolloise Kis, en difficulté durant quelques années, repart de l'avant !



Université

L'Institut de la communication et des médias (ICM) a fêté ses 20 ans en fin d'année, et fait évoluer son offre de formations à la rentrée.



33

Les associations échirolloises qui ont participé à l'organisation.

50 000

Le montant en euros recueilli au titre du mécénat pour financer la manifestation.

900

Le nombre de voyageurs dans le "petit train" pour participer à la fête.

Tempo Libre



10

En pourcentage, l'augmentation des effectifs lors des trois dernières années.

42

En millions, le chiffre d'affaires de l'entreprise.

44 000

Le nombre de cabines photo exploitées par le groupe à travers le monde.



460

Le nombre d'étudiants et de doctorants au sein de l'établissement.

1996

L'ICM et ses filières d'enseignement ont été inaugurés à Echirolles il y a vingt ans.

2011

Année d'inauguration de l'extension de l'ICM qui abrite l'école de journalisme.

Renzo Sulli
Maire d'Echirolles
Vice-président de
Grenoble-Alpes
Métropole



Le maire au côté de l'artiste Iza Zareo qui a offert une œuvre à la Ville dans le cadre de Tempo libre, en partenariat avec l'entreprise Kis.

“Une offre d'activités renforcée pour l'été”

Cité Echirolles revient (pages 26 et 27) en images sur la manifestation Tempo libre. Quel bilan en dressez-vous ?

R.S. : L'organisation d'une grande fête à l'échelle de la ville faisait partie de nos engagements : un événement populaire, festif et rassembleur, était nécessaire pour notre ville ; c'est pourquoi nous avons lancé Tempo libre les 27 et 28 mai. Nous avons rassemblé plusieurs milliers d'Echirolloises, des familles, des jeunes, des enfants, des ancien-nes, content-es de se retrouver. Cette première édition proposait un grand nombre d'animations : du sport, de la danse, de la culture, des arts de la rue, de la cuisine en direct, des spectacles et concerts pour que chacun-e trouve un centre d'intérêt. **Nos services et équipements ont travaillé à une proposition de qualité. Je me félicite de la mobilisation du monde associatif (plus d'une trentaine en cette première année) et des restaurateurs.** Je veux aussi souligner l'originalité de la démarche conduite avec le monde économique : plusieurs entreprises locales ont soutenu financièrement — et de façon significative — l'organisation de cette fête, marquant ainsi leur intérêt pour la vie locale et l'attractivité d'Echirolles. La deuxième édition de Tempo libre aura lieu — exceptionnellement — les 20 et 21 mai 2017 afin d'éviter le pont de l'Ascension. D'ici-là, nous allons tirer les enseignements et mobiliser les partenaires locaux pour que cette prochaine fête soit aussi belle et dense.

A l'approche de l'été, quel bilan dressez-vous des mois qui viennent de s'écouler ?

R.S. : Nous agissons sur les sujets qui touchent à la vie quotidienne, à la ville de demain. Après avoir adopté un plan local de sécurité avec la création d'une brigade de nuit, nous avons voté une délibération cadre recensant nos acquis et objectifs pour une ville de la sobriété énergétique : plus de 1 000 copropriétés réhabilitées, ou des consommations énergétiques en baisse de 27 %. Nous avançons sur la livraison d'équipements importants comme le Pôle mutualisé jeunesse/centre social au Village 2 ou le Centre du graphisme. Nous avons mis en débat des questions comme la métropole, les futures voiries à 30 ou 50 km/heure qui ont été discutées dans les comités de quartiers. **Notre action résolue sur les finances locales — manifestations, pétitions —, conjuguée à celle d'autres villes, a sans doute contribué à ce que**

l'étau soit un peu desserré par le gouvernement, avec des annonces lors du congrès des maires, même si la baisse continue des dotations reste très préoccupante. Quand nous traversons des moments difficiles — comme c'est le cas au Limousin avec des épisodes d'insécurité —, nous nous efforçons de traiter des situations avec les partenaires (Education nationale, préfet...) pour apporter des réponses concrètes et adaptées, sans esbroufe ni déclarations tapageuses. C'est là notre manière de voir les choses.

La brochure Destination été est dans Cité Echirolles. Quelle est l'offre estivale 2016 ?

R.S. : Nous avons porté une attention particulière à la qualité de cette offre familiale dans laquelle chacun-e doit pouvoir se retrouver. Il y a ainsi, outre le feu d'artifice du 13 juillet suivi du bal populaire à la Frange Verte, neuf séances de cinéma en plein air, trois grandes fêtes d'ouverture — les 7, 8 et 9 juillet — et beaucoup de nouveautés comme les cafés intergénérationnels, les "mardis-plage" ou les animations de proximité qui ont été renforcées. **Nous proposons une programmation sans "temps morts" : sur nos grands territoires, il y aura toujours un équipement référent d'ouvert avec une équipe pluridisciplinaire, y compris durant la première quinzaine d'août, traditionnellement plus calme.** Nous voulons aussi des loisirs dans notre ville pour celles et ceux qui ne partent pas en vacances, avec une présence forte du service public, des animations et activités diversifiées. Entre Atout Sport, Aqua Plus ou nos huit centres de loisirs, nous accueillons 4 000 enfants de tous âges dans nos structures. Nous ferons travailler 48 saisonniers dans des services très différents, pour donner à de jeunes Echirolloises une première expérience dans le monde de l'emploi. Evade, de son côté, emploie plus de 35 jeunes de notre ville dans ses centres de loisirs et de vacances. J'ajoute que ce numéro de Cité recense des conseils pour les plus vulnérables en cas de forte chaleur, comme ce fut le cas l'an dernier. Un dernier mot pour dire notre soutien au nageur Jordan Pothain et au triathlète Dorian Coninx qui représenteront notre ville aux JO de Rio 2016. Nous sommes très fiers de ces deux athlètes échirollois.

Propos recueillis par BCB



Economie >> **A la relance**

Kis se réinvente

Fin avril, le maire Renzo Sulli et ses adjoints, Daniel Besson et Alban Rosa, visitaient l'entreprise Kis. Après avoir vécu des moments difficiles à l'aube de la révolution numérique, la société, implantée à Echirolles depuis 1963, a su repartir de l'avant, s'appuyant notamment sur une forte capacité d'innovation.



Le maire Renzo Sulli et les élus Daniel Besson, Alban Rosa et Emilie Marche, ont été accueilli-es au sein de l'entreprise par Jean-Luc Sattler, qui leur a présenté les nouveaux produits.

Quand on pense Kis, on pense clé minute, photo en une heure ou encore Photomaton. Des épopées qui ont fait la renommée française, puis internationale, de l'entreprise, alors à la pointe de l'innovation dans son domaine. Mais l'ère de la photo numérique "fut une révolution, une explosion, qui a totalement changé les habitudes des gens", note Yan Mannisadjian, responsable marketing et communication. Entre 2007 à 2011, Kis a vécu une période difficile. L'effondrement du secteur photo a conduit à une vague de licenciements. Pour Yan, "le fait de ne pas avoir mis tous nos œufs dans le même panier nous a sauvés." Pour repartir de l'avant, l'entreprise s'est appuyée sur une double démarche de modernisation et de diversification.



"C'était une absolue nécessité, explique Jean-Luc Sattler, directeur opérationnel. C'est ce qui nous a permis de renouer avec le «succès», avec des guillemets, en tout cas de reprendre du poil de la bête."

Le regard tourné vers l'avenir

Des premiers efforts ont été portés en direction de son activité de prédilection. "Nous sommes

+ d'INFOS

>>> LA CROISSANCE REPREND

42 millions de chiffre d'affaires, une augmentation de 10 % des effectifs sur les trois dernières années pour un total d'une centaine d'employés aujourd'hui. Des embauches devraient avoir lieu prochainement : une dizaine d'intérimaires, cet été, pour la production, alors que le bureau d'études devrait se renforcer de 4 à 5 personnes.

>>> UN RAYONNEMENT MONDIAL

44 000 cabines photo exploitées à travers le monde en s'appuyant sur 23 filiales en Europe, Amérique et Asie, et des distributeurs dans plus de 60 pays ; 350 lampadaires solaires livrés à Dubaï... Kis produit et s'exporte dans le monde entier.

aujourd'hui la tour de contrôle du groupe Photo-Me, dont nous assurons toute l'activité logistique." Depuis deux ans, Kis a également développé son offre événementielle avec la mise à disposition de cabines photo pour les mariages, les animations commerciales, les expositions... Hors photographie, l'entreprise lance de nouveaux produits, à titre individuel ou dans le cadre de Photo-Me : une cabine photo universelle qui répond à tous les types de handicap, une machine à papier peint personnalisé, une laverie automatique à retrouver sur les parkings de supermarchés ou encore des lampadaires écologiques. "On se penche aussi sur les nouvelles technologies et sur les questions de sécurité et de biométrie", complète Yan Mannisadjian.

> Le chiffre

10 En minutes, le temps d'impression d'un papier peint personnalisé avec Wall'N'Go.

Kis poursuit sa mue, le regard résolument tourné vers l'avenir mais sans brûler les étapes. "Vu le passé récent, on est surtout content d'être encore là", conclut Jean-Luc Sattler.

FS

Procès verbal

La sécurité en stats

Chaque mois, retrouvez les chiffres et actualités sur la prévention et la sécurité à Echirolles.

4 agents de sécurité et de voie publique (ASVP) de la direction de la tranquillité publique témoignent du développement et de la modernisation du service. Ils opèrent à pied, en bus ou tram, et assurent en binôme la sécurisation des abords des écoles, une présence lors des manifestations, et font respecter la réglementation dans les parcs et jardins. Du 18 avril au 26 mai, ils ont effectué 41 h de patrouille au centre-ville, 43 h dans les transports en commun, 27 h de surveillance des parcs et squares, près de 10 h aux abords des écoles.

5 procédures, un procès verbal de délit, un rapport d'information suite à une rixe, 3 procès verbaux de conduite sans permis, 17 mains courantes, 14 h de patrouille pédestre et 10 h dans les transports pour la brigade de nuit, du 19 avril au 26 mai.

63 patrouilles de surveillance de la police municipale dans les galeries marchandes. 52 points fixes sur les marchés soit 40

heures de présence. 67 mains courantes. 5 interventions pédagogiques et pistes routières dans les écoles.

12 mai : réunion sur la problématique des piscines sauvages dans l'agglomération, avec des propositions pour un traitement anticipé du phénomène.

26 mai : cellule des partenariats de la Zone de sécurité prioritaire (ZSP), traitement de situations individuelles et point sur la présence de gens du voyage sur le parking d'Alpexpo, propriété de la Métropole. Deux courriers adressés au préfet. Le maire réclame des réponses concrètes sur "le nettoyage des espaces (...) actuellement à la charge de la commune", "l'occupation des lieux" et "la nécessité d'avancer concrètement sur un terrain de grand passage dans l'agglomération, cette aire d'accueil improvisée ne pouvant, en aucun cas, tenir lieu de solution durable".

> Pathé Echirolles

Les marchés à l'affiche

Les marchés échirollois s'affichent sur grand écran ! Depuis fin avril, les 12 écrans du Pathé Echirolles diffusent un "carton" de présentation des marchés le P'tit Floréal et du centre-ville. Une valorisation



sur grand écran qui rappelle que sur Echirolles il est possible de consommer autrement !

état civil

Il n'y aura pas de permanences samedi matin les 30 juillet, 6, 13, 20 et 27 août, durant les vacances scolaires d'été.

restos du cœur

Les bénévoles cherchent des personnes afin de les aider à la collecte de denrées au magasin Carrefour Echirolles, le vendredi matin, de 7 h à 10 h. Si vous êtes disponible et intéressé-e, contactez Christian Naud, ch.naud@free.fr, 06 23 06 33 62, ou Annick Dumaz, roger.dumaz@sfr.fr, 04 56 17 41 72. Le centre des Restos du cœur d'Echirolles est ouvert jeudi et vendredi, toute la journée.



THERESA AMMENDOLA

A 47 ans, usagère depuis deux ans et demi à l'Esat Pré Clou, Theresa souhaite donner un nouvel élan à sa carrière. Le Cook & Job (lire ci-contre) est tombé à pic.

"C'était la première fois que je participais à ce genre d'opération. On est loin d'un entretien d'embauche traditionnel. Cela permet de pouvoir discuter avec des gens du monde de l'entreprise sur un ton plus convivial, en restant très à l'aise." Et à l'aise, Theresa l'a été dans cette cuisine qui est son



univers quotidien. "Surtout que j'avais déjà fait de la pavlova, j'ai pu aider, donner des conseils..." Et donc renverser certaines idées préconçues en montrant qu'une personne en situation de handicap sait se montrer plus compétente quand l'occasion se présente. Elle a surtout pu agrandir son réseau et nouer des contacts qui pourront s'avérer précieux. "J'aimerais m'orienter vers l'informatique, j'ai laissé mon CV à Sport2Job. Ça restera une très belle expérience."

personne en situation de handicap sait se montrer plus compétente quand l'occasion se présente. Elle a surtout pu agrandir son réseau et nouer des contacts qui pourront s'avérer précieux. "J'aimerais m'orienter vers l'informatique, j'ai laissé mon CV à Sport2Job. Ça restera une très belle expérience."

Emploi >> Cook & Job

Cuisine et insertion

C'est la démarche originale proposée par Talentéo/Sport2Job, accueillie en mai par l'Esat Pré Clou.

Une opération nommée Cook & Job dont l'objectif visait à réunir, dans un cadre moins formel qu'un traditionnel entretien d'embauche, entreprises et personnes en situation de handicap en recherche d'emploi. Dix binômes, ou trinômes, se sont ainsi attelés à la réalisation... d'une pavlova, un dessert d'origine australienne. Les usagers de l'Esat ont servi de support technique pour donner



Pour les participant-es, l'enjeu du concours allait bien au-delà de la confection de bons petits plats.

un coup de main aux novices, le tout dans de francs éclats de rire. Si l'essentiel était ailleurs, un jury, présidé par l'ancien capitaine du FCG Rugby Andrew Farley, a tout de même pris soin de récompenser les meilleures réalisations.

Une initiative appréciée par les candidats, mais aussi par les potentiels employeurs — la BPDA, le CEA ou encore Schneider Electric ont joué le jeu — qui peuvent y rencontrer des candidats, souvent plus à l'aise qu'eux, dans un contexte différent.

FS

Centres sociaux >> Mutation

Vers les Maisons des habitant-es

Ces derniers mois, la transition s'est accompagnée de plusieurs phases consultatives auprès des élu-es et des professionnel-les, ainsi que d'échanges avec les Echirollois-es, et plus spécifiquement les comités d'usagers mis en place dans chaque équipement. Les habitant-es ont ainsi pu exposer leurs interrogations, leurs propositions et leur vision de ce que pourraient devenir les nouvelles structures, souvent naturellement qualifiées de "maison pour tous". C'est la question de la MDH comme lieu de ressources de proximité qui a suscité le plus de réactions de la part des participants qui ont émis le souhait de bénéficier de plus de services d'accès au droit, de plus d'informations générales sur les offres culturelles et sportives et d'une meilleure réorientation vers d'autres services. Cette mutation en Maisons des habitant-es se veut le point de départ d'une nouvelle dynamique permettant une nouvelle forme de collaboration et davantage de transversalité et de mutualisation.

Les centres sociaux deviendront Maisons des habitant-es (MDH) à l'automne prochain.



Plusieurs rencontres ont eu lieu au printemps dans les centres sociaux pour anticiper le passage en Maison des habitant-es.

FS

> **Ville Neuve**

La secrétaire d'Etat Hélène Geoffroy de retour

Une promesse tenue, qui a réjoui le maire Renzo Sulli au moment de l'accueillir à l'hôtel de ville. "Je vous remercie d'avoir honoré votre engagement. C'est pour nous la reconnaissance que le dossier de renouvellement urbain que nous portons avec Grenoble sur les Villeneuves comprend bien deux villes,

Elle avait promis aux habitant-es de revenir plus longuement à Echirolles, lors de sa précédente visite sur l'agglomération, en février dernier. Elle a tenu promesse. Hélène Geoffroy, secrétaire d'Etat à la ville, était de retour sur la commune, fin avril, pour visiter le secteur Essarts-Surieux.

neté est au cœur de la République. Elle mérite que l'on vive pour elle, comme le montrent vos travaux. Toute la société doit se mobiliser." Elle a également rencontré et échangé avec des membres du Conseil citoyen Ville Neuve, avant de se rendre en leur compagnie sur le secteur Essarts-Surieux.

Des fonds pour les conseils citoyens
Le point de départ d'une visite commentée du secteur avec le maire et des membres du conseil citoyen particulièrement attentifs et soucieux de sensibiliser la secrétaire d'Etat

aux problématiques qu'ils rencontrent. Les questions de logement et de mixité sociale, de cadre de vie et de tranquillité publique, d'emploi et d'insertion, d'implantation de commerces et de services publics de proximité ont notamment été abordées lors de la traversée du Limousin jusqu'au parvis de La Butte, où se

deux côtés d'un même dossier qu'il faut savoir porter de manière équilibrée." L'accueil s'est poursuivi par une présentation du projet de renouvellement urbain. Le maire a réaffirmé la nécessité "de travailler avec les habitant-es, de partir de leurs besoins pour fabriquer ce projet" avec des actions innovantes, comme l'Agence du quotidien, qui a éveillé la curiosité de la secrétaire d'Etat. Hélène Geoffroy a insisté sur l'importance d'intégrer de la mixité sociale dans le renouvellement urbain. "Une mixité qui ne se décrète pas, mais se construit."

Education et citoyenneté au cœur des priorités

Après un détour par le Centre de supervision urbaine (CSU) de la Ville — la tranquillité publique est l'un des quatre grands axes du dossier avec la vie quotidienne, l'éducation, l'emploi et l'insertion —, la délégation s'est ensuite rendue au collège Jean-Vilar. Elle a été accueillie par des élèves, des membres de l'équipe enseignante, des acteurs et actrices du Programme de réussite éducative (PRE). L'occasion pour la secrétaire d'Etat de réaffirmer l'importance accordée par le gouvernement aux questions d'éducation et de citoyenneté lorsque des élèves lui ont présenté leurs travaux. "La citoyen-



La secrétaire d'Etat a rencontré élèves, parents d'élèves et membres de l'équipe enseignante du collège Jean-Vilar, en début de matinée.

tenait le marché, en passant par le centre social des Essarts. Visiblement sensible aux échanges et aux arguments, la secrétaire d'Etat a réaffirmé, avant de repartir, l'importance qu'elle accorde aux conseils citoyens, pour le fonctionnement desquels "des fonds seront débloqués". Une nouvelle promesse que la secrétaire d'Etat fera tout pour tenir...

LJSL

> **Centre-ville**

Composteurs cherchent bénévoles

Le site de compostage collectif du square du Champ-de-la-Rousse, le premier inauguré à Echirolles en 2010, est menacé de fermeture, faute de bénévoles...

Son succès depuis son lancement ne se dément pas. La première année de fonctionnement avait déjà été très encourageante : 7 bacs de 600 litres de déchets collectés, soit environ 5 tonnes, beaucoup d'apports, pas de dégradation ni de vandalisme, et une très bonne participation aux opérations d'entretien. Depuis, les choses ont bien évolué, au niveau de la mobilisation habitante notamment.



Faute de trouver une équipe de 4 à 5 bénévoles référents engagés dans le temps, le site de compostage collectif du Champ-de-la-Rousse est menacé de fermeture.

Car, faut-il le rappeler, le site de compostage collectif du Champ-de-la-Rousse est né d'une initiative habitante, soutenue par la Ville et la Métro, et trouve sa pérennité dans l'engagement bénévole. Or, celui-ci vient à manquer. A tel point qu'une fermeture du site serait envisageable d'ici à la fin du mois de juillet, si aucune équipe ne prend la relève. Le niveau toujours aussi élevé d'apports en déchets, environ une trentaine de foyers, démontre pourtant un intérêt évident de la part des riverain-es. Intérêt qui doit se concrétiser par un engagement "très raisonnable" pour que vive le site de compostage du Champ de la Rousse.

LJSL

Ce projet citoyen de partage et d'intérêt écologique a besoin de vous ! Faites-vous connaître auprès de l'équipe d'habitant-es sur composteurs.echirolles@gmail.com ou auprès du service environnement de la Ville : 04 76 20 56 04.

discriminations

> **Viscose**

Une soirée pour en parler

Le centre social Ponatière, la Maison pour l'égalité femmes/hommes, le service prévention et l'Espace jeunes Picasso ont organisé, fin avril, une soirée sur les discriminations à la salle Viscose. L'objectif était d'échanger à partir d'un micro-trottoir, réalisé dans le cadre de Cité Plurielle par des habitant-es des centres sociaux Essarts et Ponatière, et de situations réelles de discrimination. Ces discussions ont permis de définir la notion de discrimination, de la différencier de celle de racisme, d'essayer d'apporter des solutions aux situations évoquées, de donner les contacts des associations ressources. Au final, une soirée



riche en enseignements, à laquelle ont participé une quarantaine de personnes.

santé et prévention

> **Village 2**

Une soirée cabaret réussie

La soirée cabaret sur le thème de la chicha, organisée fin avril au Pôle jeunesse Prévert par les professionnelles de la structure, le service prévention de la Ville et Trait d'Union ParoleSanté, a rencontré un vif intérêt auprès des jeunes. Elle avait pour but d'évoquer avec



la vingtaine de participant-es, consommateurs ou non, les questions liées à la consommation de narguilé, le sentiment de dépendance ou les problèmes de santé qui peuvent survenir. Un débat construit dans l'écoute, l'échange et le dialogue, qui avait aussi pour objectif de leur fournir les principales clés de compréhension des enjeux liés à la consommation de ces produits. La soirée s'est prolongée, comme à l'accoutumée, par un repas partagé et un spectacle de stand up très apprécié.

Desnos a fait son Parcours'arts

Fin avril, la MJC Desnos a organisé un temps de valorisation des activités menées au sein de la structure, durant les vacances, intitulé Parcours'arts (lisez Parcours Essarts). Au menu, notamment, des ateliers de maquillage et de sérigraphie sur teeshirt, une initiation au graff, une démonstration de batu'capoeira... A refaire !



**JOURNÉES PORTES OUVERTES
VENDREDI 24 ET SAMEDI 25 JUIN**

Rendez-vous à notre agence avenue Général de Gaulle, angle rue J.P. Timbaud de 10h à 19h



ECHIROLLES VIVACITY



**LANCEMENT
OFFRE EXCEPTIONNELLE**

Environ
2 300€/m² !
TVA 5.5%*

Nouvelle résidence

Résidence du T1 au T5, située angle rue de Normandie et avenue des États Généraux

*Sous réserve d'éligibilité, voir conditions auprès d'un conseiller.

Découvrez l'ensemble de nos Résidences sur **safilaf.com**

Rejoignez-nous sur Facebook

04 76 41 49 69

Futsal

Les filles se prennent au jeu

Lancée il y a huit mois, la section féminine de l'association Vie et partage regroupe une vingtaine de joueuses, de 13 à 19 ans, qui se sont plongées avec envie dans la discipline.



La section féminine futsal de Vie et partage connaît un réel engouement et remporte un véritable succès.

Elles n'étaient qu'une petite dizaine à l'entraînement que nous avons suivi. "A cette époque de l'année, c'est priorité aux révisions", explique leur entraîneur Younes Zebbar. Mais c'est bien sous le sceau du succès que sont placés les premiers mois de la section. "Quand on a vu doubler le nombre de participantes entre les deux premières séances, on s'est dit que c'était gagné!" Assidues et passionnées, les futsaleuses ont convaincu les sceptiques. "Mes frères ne voulaient pas que je vienne, se souvient Farah, une des piliers du groupe. Aujourd'hui, s'ils ne viennent pas à tous les matchs, ils me soutiennent."

"Les garçons du club s'intéressent, renchérit Younes. Le futsal féminin est complètement différent, avec moins de contact, d'intensité dans les duels, mais ils ont été agréablement surpris par certaines qui ont une technique au-dessus de la moyenne." Face à l'engouement suscité, l'entraîneur aimerait diviser son groupe en deux catégories d'âge l'an prochain. Les filles réclament plus de séances, plus de matchs, veulent s'inscrire dans la durée. Et pour ce qui est des résultats, "on tâchera de faire mieux l'année prochaine", conclut Farah.

FS



CYRILLE PICCO

Ancien président
de SOS Médecins Grenoble

En avril, le docteur Cyrille Picco a reçu des mains du préfet Jean-Paul Bonnetain la décoration de Chevalier de l'ordre national du mérite, suite à sa présidence de SOS Médecins. Le déménagement de la consultation à Echirolles afin d'équilibrer l'offre de soins, l'amélioration de la régulation, la création d'une garde ouverte à tous les



médecins, la participation à la formation des étudiants font partie de ses réalisations. "Le mot humanisme revient tout au long, il ne nous appartient pas, mais reste central", a indiqué le docteur.

LE BOIS ÉNERGIE

Le chauffage d'aujourd'hui
qui pense à demain...



www.cciag.fr

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

Compagnie de chauffage
le confort durable, tout simplement

avec Adrien Paget

L'envie d'aller plus loin

Après quelques saisons à l'ALE, où le plaisir est au rendez-vous, Adrien et certains de ses coéquipiers éprouvent toutefois le besoin de passer un cap. "Faute de moyens et de matériel, on ne pouvait pas jouer au-dessus du niveau régional. On avait envie d'évoluer au plus haut niveau, de disputer le championnat de France", explique Adrien. Avec son entraîneur et quelques coéquipiers, il monte alors un club pour découvrir le haut niveau. Croulant sous une tonne de papiers, ils s'aperçoivent rapidement que la tâche n'est pas si facile... Aidés de Fanny Bizard, entraîneuse détachée par la Fédération française de football, le collectif réussit malgré tout à finaliser les formalités administratives pour se constituer en association. Ces efforts portent leurs fruits. Deux ans après sa création, le club reçoit des subventions du Conseil départemental de l'Isère et de divers mécènes, participe à de nombreuses manifestations et, surtout, l'équipe évolue désormais au troisième échelon du championnat de France.



La compétition, mais pas que...

En semaine, Adrien est un agent d'accueil souriant, serviable et organisé de l'ESAT Pré Clou. Le week-end, il se transforme en compétiteur féroce au sein de son club de foot-fauteuil. Cette année, le but était de sortir des poules. Objectif réussi puisque Les Scorpions sont allés jusqu'en demi-finale du championnat de France. L'an prochain, l'équipe vise la montée en D2. Mais le GFFE représente plus pour Adrien. "Ce que j'aime avec le foot-fauteuil, c'est qu'il nous apprend la tolérance, parce que certains vont avoir des problèmes que d'autres n'ont pas, et vice-versa. Il faut faire avec les forces et faiblesses de chacun pour réussir ensemble." Une autre aspiration du jeune président est de faire découvrir sa discipline aux valides, aux enfants en particulier. Pour ce faire, des démonstrations sont régulièrement organisées dans divers lieux de la Métropole. Pour quelques minutes, les joueurs invitent les valides à venir prendre place dans le fauteuil. Après une petite initiation, c'est parti pour deux fois 15 minutes de jeu. Pas si facile de gérer la direction du fauteuil, de contrôler le ballon, tout en gardant un œil sur les adversaires. C'est vraiment du sport !

Qui a dit qu'une personne en situation de handicap ne pouvait pas jouer au foot ?

A 30 ans, Adrien, membre fondateur et président du Grenoble foot-fauteuil électrique, évolue en 3^e division du championnat de France. Comme au football, l'objectif est de mettre le ballon au fond des cages...

A la différence près que les joueurs utilisent un fauteuil électrique muni d'un pare-chocs à l'avant pour scorer. Adrien, passionné de football depuis toujours, n'a pourtant débuté sa carrière que récemment. Jeune Savoyard venu travailler à Echirolles, il a intégré

les rangs de la section football de l'ALE il y a huit ans. Depuis, cet accro du ballon rond n'a pas décroché. Son handicap ne le freine pas, bien au contraire. "C'est le seul moment où ça ne m'ennuie pas d'être en fauteuil ! Tu es obligé de l'accepter puisque tu joues avec..."

les rangs de la section football de l'ALE il y a huit ans. Depuis, cet accro du ballon rond n'a pas décroché. Son handicap ne le freine pas, bien au contraire. "C'est le seul moment où ça ne m'ennuie pas d'être en fauteuil ! Tu es obligé de l'accepter puisque tu joues avec..."



"Ce que j'aime avec le foot-fauteuil, c'est qu'il nous apprend la tolérance."

Rencontre >> **Enfance**

La réussite des enfants, parlons-en !

En présence du maire Renzo Sulli, qui a rappelé toute l'importance accordée "à la question de l'enfance, de la scolarité, de l'éducation de notre ville. S'il y a une priorité, c'est bien celle-là !", un premier temps d'échanges a été animé par plusieurs mamans à l'initiative ou porteuses de l'étude. "Ce projet m'a fait grandir. Il m'a valorisée comme maman, mais aussi comme citoyenne." Par ces quelques mots emplis d'émotions, Faouzia a ouvert ce temps fort, conclusion de trois ans de recherches.

Des outils à disposition

Les différentes étapes de cette action-recherche, née d'une volonté de réflexion autour de la question du langage, ont été rappelées. Marie-Laure Bonnabesse, de l'Institut de formation en travail social (IFTS), a notamment souligné le travail considérable des parents, que ce soit dans la conception, le développement et la promotion des différents outils pédagogiques élaborés. Ceux-ci mettant en scène les différentes formes

Un atelier d'échanges a été organisé fin mai, à La Butte, autour de l'action-recherche menée par la Ville, des parents et professionnelles sur la question du langage des jeunes enfants et ses répercussions sur leur éveil, leur développement, leur réussite.

d'expression — corporelle, verbale, sensorielle... — autour du langage, ont pu être testés grandeur nature par plus d'une centaine de parents et d'enfants en deuxième partie d'après-midi. Papas et mamans présents ont ainsi pu se découvrir des compétences et les enfants tester de nouveaux supports : marionnettes, comptines, musique... Tous les outils pédagogiques présentés composent la "malle d'expression", qui peut être empruntée par qui le souhaite pour une durée de trois semaines.

FS

Contact : centre social des Essarts, 04 76 09 72 72.

> Maternelle Triolet

Le Sou fête les mères avant l'heure !

L'association du Sou des écoles de la maternelle Elsa-Triolet, créée en fin d'année 2015, forte de 35 adhérent-es et présidée par Faouzia Bousela, a organisé sa première soirée-repas sur le thème de la fête des mères avant l'heure — sans enfants ni maris. L'objectif était de recueillir des fonds pour aider au financement des activités scolaires et à l'organisation du voyage de fin d'année des élèves à Saint-Hilaire-du-Touvet. Une quarantaine



de mamans ont pris part à cette soirée conviviale au cours de laquelle une tombola était organisée. A noter également qu'une fois par mois, les adhérent-es vendent des gâteaux faits maison à la sortie de l'école.

solidarité

> Témoignage

Un Echirollois en Palestine

Du 3 au 15 novembre 2015, Roger Magguilli, habitant actif et citoyen concerné du secteur Ouest d'Echirolles, s'est rendu en Palestine, dans le village d'Al Massara, dans le district de Béthléem, "pour voir, se rendre compte par [lui] même, sur place, de la façon dont vivent les gens, faire en sorte qu'ils ne soient pas oubliés". De ce séjour au Proche-Orient, durant la cueillette des olives, avec l'association Trièves en Palestine, il n'en est "pas revenu indemne", mais avec des souvenirs plein la tête, ceux "d'une population différente,



souriante, accueillante, paisible, mais sous tension". Il a voulu les partager avec les Echirollois lors de la projection d'un diaporama photo au restaurant scolaire Danielle-Casanova, avec Vincent Leras, président de l'association Trièves en Palestine. Une belle initiative, une belle rencontre.

MV Résidences
60 ans

ÉCHIROLLES LA RAYONNE

RT 2012 loi PINEL

T2 DISPONIBLES À PARTIR DE 101 500 €*

TVA* 5,5%

www.mv-residences.com

am@mv-residences.com - Tél. 04 76 24 80 64

* TVA 5,5% éligibilité sous condition de revenu - dans la limite des stocks disponibles

prévention

> Alimentation et santé

L'ICM mène la réflexion

Début juin, s'est tenue à l'Institut de la communication et des médias (ICM) une journée consacrée à l'alimentation



et à la santé intitulée "Santé, information-communication et alimentation : les alicaments". Organisée en collaboration avec le Groupe de recherche sur les enjeux de la communication et l'UFR de pharmacie de l'Université Grenoble Alpes, ce temps a réuni des universitaires et des professionnels de la santé autour d'une réflexion commune sur la thématique des alicaments, et plus largement sur les différents enjeux autour de l'alimentation et de la santé.

3 questions à

Benoît Lafon

Directeur du département Sciences de l'information et de la communication à l'ICM, directeur-adjoint du laboratoire GRESEC.

L'Institut de la communication et des médias (ICM) a fêté ses 20 ans en mai. L'occasion d'évoquer l'histoire de l'établissement et son devenir.

L'ICM a célébré ses vingt ans le 19 mai, pouvez-vous revenir sur cet événement ?

“Les 20 ans de l'ICM ont été l'occasion de réunir tous les partenaires de ce projet, à savoir l'Université Grenoble-Alpes, la Ville d'Echirolles et la Métropole. Cette soirée a permis de revoir d'anciens étudiants, de se questionner sur le chemin parcouru par nos formations depuis vingt ans et de constater que nous avons gagné le pari initial d'implanter un pôle universitaire à Echirolles. La table ronde a permis de bénéficier du témoignage d'anciens étudiants qui ont eu un parcours professionnel

extrêmement riche et travaillent aujourd'hui dans des secteurs diversifiés : médias locaux et nationaux, agences de communication, institutions publiques...”

L'ICM fait évoluer ses offres de formation. Quels sont les changements opérés ?

“Les formations en information et communication ont évolué en une vingtaine d'années en suivant les évolutions des métiers. Aujourd'hui, on repart sur des diplômes qui sont habités par le ministère pour cinq ans. L'évolution la plus marquante est le développement de nouvelles formes



de professionnalisation, qui passent de plus en plus par la formation continue ou l'apprentissage. L'ensemble des métiers de la communication est couvert par notre offre, qui va de la communication d'entreprise à la réalisation de documentaire, ou encore de la communication politique et publique à la communication scientifique. Il ne s'agit plus simplement d'être chargé de communication, il s'agit de connaître différents secteurs dans leurs spécificités.”

Quelles sont les relations entre l'ICM et Echirolles ?

“Les relations entre l'ICM et Echirolles sont étroites. Nous avons des acteurs économiques d'Echirolles qui viennent enseigner dans nos formations. Nous avons du personnel de la commune qui y intervient. Nous avons également de nombreux étudiants qui intègrent la vie professionnelle, y compris dans la Ville d'Echirolles. Plus généralement, l'ICM apporte de l'animation au centre-ville par la présence d'étudiant-es. L'ICM a été l'occasion aussi, dans une seconde phase de travaux, d'inaugurer une nouvelle extension du bâtiment il y a cinq ans, dont notamment un amphithéâtre qui est utilisé aussi bien par l'université que par les associations ou les entreprises échirolloises.”

“Les relations entre l'ICM et Echirolles sont étroites.”

Propos recueillis par CV

emploi

> Mission locale Job dating

Début mai, la Mission locale Sud Isère a organisé, avec les cinq autres Missions locales du bassin grenoblois, une opération de recrutement. Ce job dating a rassemblé neuf recruteurs, qui ont reçu 47 jeunes sur 58 rendez-vous. 27 candidats ont passé cette étape, et seront de nouveau reçus ou convoqués pour des tests. La matinée a démarré par un temps convivial avec les employeurs autour d'un café et un temps d'échanges sur des mesures de l'emploi pour favoriser ou accompagner leurs recrutements.



Les employeurs ont ensuite rencontré les jeunes présélectionnés par les Missions locales durant 20 à 40 minutes. Les recruteurs ont salué la qualité de l'accueil et la pertinence des rendez-vous organisés.

retraité-es

> Portes ouvertes Du “fait maison” à Allegret-Cadet

Jeudi 26 mai, les adhérents du club de retraité-es Allegret-Cadet ont exposé et vendu leurs réalisations, lors des portes ouvertes annuelles au foyer du Village 2. Ici rien n'a été acheté. Tout est fait maison et sur place. Les retraité-es se réunissent deux fois par semaine pour confectionner des vêtements, réaliser des objets en



bois, etc. Cet événement était donc l'occasion de montrer aux visiteurs leurs savoir-faire, leur créativité et de révéler quelques-uns de leurs secrets de grand-mère... “Nous avons une chance inouïe à Echirolles d'avoir une aide financière, des locaux gratuits, la mise à disposition d'animatrice”, concluait Pirrine Gaillard, présidente du club.

éducation

> Conseil municipal enfants Fin de mandat

Après deux ans de mandat, les élus-es du conseil municipal enfants (CME) ont fait le bilan de leurs années d'expérience avec leurs parents et encadrants. Au travers de divers ateliers et visites de la ville, ils ont conçu un jeu de piste intégré à Tempo Libre. Au-delà du dépliant, c'est le travail commun dépassant leurs différents quartiers et écoles qui leur a appris à partager des idées, à exercer leur citoyenneté. Ce travail sur l'histoire, sur la démocratie et la question de la ville, a été récompensé par Jacqueline Madrennes, adjointe à l'éducation, qui a remis la médaille de la Ville à chacun-e des participant-es. L'année prochaine, le projet sera renouvelé sous une autre forme.



La Ville apaisée en bonn

Les comités de quartiers Ouest, Villeneuve, Centre et Ouest, qui se sont déroulés fin mai, ont permis de présenter aux Echirollois-es les objectifs et principes de la Métropole apaisée. Retour sur ces réunions marquées par une forte participation habitante.

Les habitant-es d'un même secteur de la ville ont pu rencontrer et échanger avec les élu-es sur l'action municipale au sein de leur comité de quartiers.

La thématique des déplacements a été au cœur de cette session printanière. La Ville s'inscrit en effet dans le cadre de la Métropole apaisée qui institue la généralisation de la circulation à 30 km/h — moins quelques axes — en ville. Un sujet "très attendu par les habitant-es", a justement relevé Thierry Monel, premier adjoint à la vie des quartiers et à la démocratie locale, dont les enjeux ont trait à la sécurité, à la lutte contre la pollution et à une volonté de rendre la ville plus agréable.

Daniel Bessiron, adjoint aux déplacements, a rappelé que ce projet était "impulsé par la Métropole sur son territoire" et qu'Echirolles n'avait pas suivi le mouvement dans un 1^{er} temps, étant déjà depuis longtemps "dans une démarche de cohabitation des différents modes de déplacement. Nous souhaitons aussi d'abord partager avec les habitant-es pour que ce soit compris, pas imposé".

Ville apaisée Mise en route en septembre

Daniel Bessiron a ensuite exposé les grandes lignes du principe : "Avant, tout



Le passage en ville apaisée est prévu pour septembre, après la signature d'un arrêté du maire durant l'été.



La reconfiguration de la Poste au Centre, dont l'étude de faisabilité est en cours, et le projet de Maison des anciens à la Ville Neuve, démarrage du chantier prévu en décembre 2016, ont, entre autres, été évoqués.

était à 50, sauf un tiers de la commune déjà traité en zone 30. Désormais, le 30 km/h sera la règle générale, avec quelques exceptions proposées par le comité consultatif déplacements."

Pour répondre aux nombreuses questions sur la signalisation, il a été précisé que la zone 30 serait signalée uniquement en entrée de commune. Seuls les changements de régime entre deux rues seront indiqués par une signalisation au sol. Plusieurs outils d'accompagnement existent déjà, ou seront mis en place : des panneaux communicants, des radars pédagogiques, des flyers émis par la Métro ou une boîte à idées sur le site internet de cette dernière.

Concernant les interrogations quant à la mise en place de l'opération, il a été répondu qu'un arrêté du maire devrait intervenir dans le courant de l'été pour une mise en place effective à partir de septembre. Comme a conclu Thierry Monel, "il faudra du temps pour que cette démarche soit totalement assimilée et pour

faire évoluer certaines habitudes. On fera un bilan, et s'il y a besoin de renforcer le dispositif, on le fera".

Les projets urbains par grands secteurs

Il a également été présenté aux habitant-es l'avancement des projets urbains sur leur secteur. Pour le secteur Centre, si des précisions ont été apportées suite aux nombreuses demandes sur le projet Ecureuils (lire ci-contre), il a surtout été question de la déchetterie intercommunale, de Carré Village — un projet privé de 45 logements en accession libre (livraison printemps 2018) —, et surtout de la reconfiguration de la Poste (étude de faisabilité en cours), qui témoigne du dynamisme du secteur.

Pour Ouest, un point a été fait sur la restructuration de l'échangeur du Rondeau (début des travaux à l'horizon 2020), sur la déchetterie, sur le local Entrepotes

e voie

Centre-ville >> **Secteur Ecureuils**

Le projet urbain en débat

La réunion d'information sur les projets d'aménagement du secteur des Ecureuils a réuni de nombreux habitant-es, le 12 mai dernier, à la Maison des associations.



Une centaine d'habitant-es avaient répondu à l'invitation de la mairie pour venir débattre et échanger sur le futur projet d'aménagement du secteur des Ecureuils.

En ouverture, le maire Renzo Sulli s'est réjoui *"de la forte mobilisation"* — une centaine de riverain-es ont répondu à l'invitation — pour cette séance d'information et d'échanges sur le devenir du site, autour de l'actuel centre social. Il a rappelé la *"volonté de revitalisation de l'ensemble du quartier"*, à l'origine du projet.

L'adjoint à l'aménagement et au renouvellement urbain, Emmanuel Chumiatcher, a insisté sur l'aspect global de l'opération et *"ses problématiques croisées avec des besoins en termes de transport, de commerces de proximité, d'équipements publics, et la question de la petite enfance"*.

Autour du nouveau programme immobilier, l'ouverture du Centre du graphisme et le déplacement du terminus de la ligne C3, place de la Libération, contribueront à la cohérence de l'opération.

Des ateliers de travail pour partager le projet

Paysagiste et architecte ont présenté aux riverain-es les détails du projet. Le devenir du centre social, du club de retraité-es et de la halte garderie — délocalisée dans le futur équipement à Village 2 — a cristallisé de

nombreuses interrogations. Pour la futur Maison des habitants, Emmanuel Chumiatcher a expliqué *"la nécessité de proposer un nouveau bâtiment"*. Le maire a tenu à rassurer les habitant-es : *"La halte-garderie,*



Un grand projet de revitalisation du secteur est en réflexion autour du centre social des Ecureuils.

le centre social et le foyer des anciens n'auront pas de coupure d'activité. Leur déménagement aura lieu quand les nouveaux locaux seront prêts à les accueillir."

Le calendrier des travaux, évoqué à la fin de la réunion, envisage le début de l'opération pour janvier 2017. Face à la richesse des débats, la mise en place de deux ateliers de travail — qui se sont tenus au début du mois de juin — a été décidée.

FS

(début des travaux novembre 2016) et sur la progression de l'opération Navis.

Pour Ville Neuve, il a été question des projets sur les sites Raveto (dépôt du permis de construire prévu fin juin 2016), Maison des Anciens (démarrage du chantier décembre 2016), Ylis et Celestria (livraison novembre 2016).

Sur le secteur Est enfin, une large partie de l'échange a concerné la future déchetterie. Daniel Besson a précisé qu'une réunion publique serait spécifiquement organisée sur ce sujet. Ont aussi été évoqués la progression de l'opération Karting, le programme d'équipements et d'espaces publics au Village 2 et les projets Côté Village, Carré Village et Ecureuils.

Atelier public urbain et charte de la participation

Ces comités de quartiers ont aussi été l'occasion d'un appel à la participation à un Atelier public urbain (APU) pour élaborer le projet de ville. Une question *"fondamen-*



La participation habitante a été au rendez-vous de cette session des comités de quartiers essentiellement consacrés au passage en ville apaisée et aux projets urbains par secteur.

tale pour l'avenir en tant qu'habitant de ce territoire", pour le maire Renzo Sulli.

Enfin, un point a été fait sur le processus de réactualisation de la charte de participation citoyenne ainsi que sur le programme d'activités Destination été, qui a été développé cette année avec l'ambition de ne laisser place à *"aucun temps mort"*.

FS

La loi sur le vieillissement en discussion

Le Conseil consultatif des retraités-es (CCR) s'est réuni le 20 mai dernier à l'hôtel de ville. A l'ordre du jour, des présentations de l'analyse des besoins sociaux (ABS) 2014-2015, et surtout de la loi de l'Adaptation de la société au vieillissement (ASV).

Les services du CCAS, ont exposé les grandes lignes de l'ABS, son processus d'élaboration à Echirolles et les grandes tendances socioéconomiques qui ont pu être dégagées suite à cette étude. Une analyse plus détaillée, par catégories de population — familles et enfance, jeunesse, adultes en difficulté, personnes âgées, personnes en situation de handicap —, a ensuite été présentée. C'est ce dernier point qui a soulevé le plus de questions lors du temps d'échanges consécutif à la présentation. La plupart des interrogations et inquiétudes ont logiquement concerné les chiffres sur les personnes âgées, mais aussi le nombre de personnes en difficulté et le taux de chômage important à Echirolles. *"Tous ces chiffres me bouleversent, cela fait peur",* s'est même émue une retraitée.

Une loi positive, mais sans moyens

Le CCR s'est poursuivi avec une présentation de la loi ASV, *"une loi sur l'avancée en âge, pas seulement sur la dépendance"*, qui s'articule autour de trois piliers fondamentaux : anticiper la perte d'autonomie des personnes âgées, adapter les politiques publiques et accompagner les personnes en perte d'autonomie.

Chacun des trois axes a été présenté en détail avant que le Conseil ne se termine, avec un débat en présence de Jean Giard,



Les membres du CCR ont notamment profité de leur réunion plénière pour faire le point sur la loi relative au vieillissement.

de l'association Alertes. Ce dernier, s'il s'est félicité d'une loi *"intéressante et positive dans sa démarche"*, a également pointé le manque de moyens alloués, le coût des Ehpad et l'importance du reste à charge pour les personnes âgées. Il a également regretté le manque de médiatisation et d'information autour de cette loi.

Un regret partagé par Sylvette Rochas, adjointe à l'action sociale et aux solida-

rités, pour qui *"les pouvoirs publics ont la responsabilité de prendre en compte cette question"* et qui a émis le souhait que le compte rendu du CCR soit partagé au maximum, notamment dans les clubs de personnes âgées de la Ville, et que des ateliers puissent être mis en place pour continuer ce travail d'information.

FS

Le CCR œuvre pour les retraités-es

"Faire connaître le travail du Conseil consultatif et lancer un appel à la participation : trop peu de retraités-es du CCR s'impliquent dans les groupes de travail", voilà la volonté de trois membres du bureau — Jeanette Rebattet, Roger Magguilli, Antoine Gagnaire — rencontrés en marge de la réunion plénière. *"Nous sommes plus de 8 000 personnes âgées de plus de 60 ans à Echirolles ; en 2050, les retraités-es représenteront 1/3 de la population, expliquent-ils. Il faut anticiper les choses, s'organiser. Les nouvelles générations de retraités-es, délégués-es par une association de personnes âgées, pourraient participer à la réflexion avec nous*

au sein des commissions." Et de citer la poursuite des travaux sur l'habitat et l'accessibilité, avec notamment "un cahier des charges à faire évoluer", et sur la fin de vie et les soins palliatifs, où "des choses restent à faire", sur l'information des personnes notamment, même si la loi a permis des avancées (lire ci-dessus). "Le mandat premier du CCR est de faire remonter les préoccupations des retraités-es aux élu-es, concluent les trois représentants-es, afin d'être un levier plus fort, représentatif."

Contact : service gérontologie du CCAS, 04 76 20 99 07, ccr@ville-echirolles.fr

> Fonds de cohésion sociale Contrat de ville

**Séance du lundi 25 avril :
programmation du Contrat de
ville 2016 et du Fonds de cohésion
sociale de la Métropole ; avis sur
le Plan local d'urbanisme de la
Ville de Pont de Claix.**

**Prochain conseil municipal lundi
26 septembre, à 18 h.**



Les actions inscrites au Plan de lutte contre les discriminations du CCAS bénéficient d'un soutien de 14 000 euros au titre du Contrat de ville 2016.

> Avis sur le Plan local d'urbanisme de la Ville de Pont de Claix

La Ville s'est prononcée sur le projet de PLU de Pont de Claix en tant que commune limitrophe. Un projet qui poursuit, selon elle, des objectifs ambitieux autour de projets phares d'équipement

propose la création d'une zone tampon.

Concernant les déplacements, le conseil est favorable à l'ouverture de la rue Léon-Fournier sur l'avenue Général-de-Gaulle. La

création d'un axe prolongeant la rue de la Paix sur la rue La-voisier fait craindre un effet de délestage. Une étude d'impacts et des aménagements sont souhaités. Le conseil souhaite aussi voir associé le devenir du CRI Jean-Wièner au projet de création d'un planétarium aux Moulins de Villan-

court. Enfin, l'évolution du secteur Becton Dickinson interroge sur les connexions avec les Berges du Drac 2.

Thierry Labelle (Echirolles c'est vous !) considère "que l'avis de la ville est important", mais regrette "que ce travail ne soit pas fait en continu". Il s'interroge notamment sur la demande faite à Pont de Claix concernant la Centralité nord, considérant "qu'il est plus cohérent de placer cette zone en habitat".

Adoptée avec 5 abstentions (2 Front national, 3 Echirolles c'est vous !).



Le secteur de 20 ha situé entre le cours Jean-Jaurès et l'avenue Général-de-Gaulle, côté Pont de Claix, va connaître de fortes mutations dans les années à venir.

— confortement du secteur des Moulins de Villancourt — ou de lignes de transports en commun structurantes — extension du tram A, avec déplacement de la gare au droit de Flotibulle —, mais qui interroge sur ses répercussions sur Echirolles.

Le projet Centralité nord d'urbanisation de 20 ha entre le cours Jean-Jaurès et l'avenue Général-de-Gaulle pose les questions de l'antagonisme des réglementations sur les deux zones entre les deux communes, et d'une pression vers une mutation résidentielle des terrains échirollois. Le conseil

Le Contrat de ville fixe les orientations et objectifs pour 2015-2020. On note un resserrement sur 1 300 quartiers — Essarts-Surieux, Luire-Viscose, Village sud à Echirolles —, et une collaboration plus étroite des associations, entreprises, habitant-es, à l'image des conseils citoyens échirollois qui ont participé à la coconstruction de sa programmation.

Pour 2016, le Conseil départemental se désengage, l'Etat baisse ses financements de 4 % ce qui a conduit à une priorisation des actions. La programmation comprend 58 actions, 11 nouvelles, auxquelles la Métropole contribue pour 32 500 euros sur les actions Ville et CCAS, l'Etat pour 45 500 euros, la CAF pour 4 500 euros. La participation Ville est de 217 745 euros. Ces actions concernent l'accès aux droits, à l'emploi, à l'éducation, au logement, les espaces publics, la prévention de la précarité, l'offre de loisirs, la culture, la santé, la tranquillité publique... Elles se déclinent autour de trois axes — jeunesse, égalité femmes/hommes, lutte contre les discriminations et le racisme, soutien aux initiatives — et trois enjeux — amélioration des conditions de vie des habitant-es, renforcement de la sécurité et de la tranquillité publique, vivre sa ville et son quartier.

"La politique de la ville a coûté

plus de 100 milliards à l'Etat ces 30 dernières années. Vos résultats sont réduits à néant, Echirolles se paupérise, les indicateurs de précarité sont encore plus importants. Acherter la paix sociale, flatter les communautarismes, financer des contrats aidés, voilà l'action de la machine à désillusion communiste", dit Alexis Jolly (Front national). Magalie Vicente (Echirolles pour la vie) regrette "le manque d'évaluation. La politique sociale n'a pas eu les effets escomptés. Le bien-vivre ensemble reste une utopie", énumérant ses questions sur les subventions à Propulse, Sport dans la ville, Vie et partage, au Futsal Picasso, à OSE, à la médiation... "Malgré les budgets consacrés, la qualité de vie se dégrade, les inégalités se creusent. Nous assumons le choix d'une politique différente qui a le courage d'évaluer pour mieux cibler." Mélanie Collet (Echirolles c'est vous !) apporte son soutien au contrat.

"Les dossiers comprennent à chaque fois un bilan et un travail d'évaluation renforcé par celui du conseil citoyen", précise Thierry Monel, adjoint à la politique de la ville. "La politique de la ville n'a pas réduit tous les problèmes, mais qu'en serait-il s'il n'y avait pas eu de mobilisation depuis un certain nombre d'années ?"

Adoptée avec 4 oppositions (2 Front National, 2 Echirolles pour la vie).

> **RASSEMBLEMENT
CITOYEN ET
DE TRANSFORMATION
SOCIALE, COMMUNISTES
ET PARTENAIRES**

**Une jeunesse
qui va de l'avant !**

Difficile de parler de notre jeunesse, sans aborder les mouvements sociaux qui agitent notre pays en ce moment pour s'opposer à la Loi El Khomri. En effet, si ce combat contre la casse du Code du travail mobilise largement des travailleurs des secteurs publics ou privés, des syndicats, des élu-es, ce sont bien les jeunes qui sont à la pointe et portent une grande partie des aspirations pour une société plus juste. Nombre d'entre eux savent trop ce que précarité signifie et perçoivent que leur horizon s'assombrit par rapport à celui de leurs parents.

Face au chômage qui monte, la société apporte des réponses bien éloignées de leurs préoccupations... au contraire, s'affiche dans les médias la figure de tel ou tel autre PDG, qui vient de s'octroyer, avec la complicité passive des pouvoirs publics, une indemnité de départ exorbitante ! Les inégalités s'accroissent de manière dramatique et notre jeunesse est en première ligne pour prendre les coups. Accéder à l'autonomie et vivre dans des conditions dignes : faire avancer ces revendications, c'est améliorer le quotidien de chacun-e.

Avec le plan jeunesse que nous allons mettre en place dans les prochains mois à Echirolles, l'objectif est de se doter d'un outil actualisé qui doit conforter et renouveler nos actions en faveur d'un suivi global de nos jeunes, quels que soient leur profil et leur quartier. Etre acteur de sa Ville, c'est aussi être acteur de sa vie. C'est ce à quoi nous œuvrons, qu'il s'agisse des aspects éducatifs, des loisirs, de la construction de projets, des chantiers internationaux, de l'insertion dans le monde professionnel, de la démocratie et j'en passe. Notre volonté demeure de ne pas faire à la place des jeunes, mais pour et avec eux dans la construction de leur autonomie.

Pierre Labriet,
adjoint à la jeunesse

> **PARTI DE GAUCHE
ET ÉLU-ES
APPARENTÉ-ES**

**La jeunesse
et la société**

La société a beaucoup changé, ses repères, ses codes ont évolué. A ce jour, certains droits sociaux sont remis en cause, sans oublier la crainte d'une régression du système social portée par les gouvernements successifs ces dernières années. La jeunesse a l'impression de ne vivre que la "crise", une situation difficile au quotidien. Elle a l'impression de ne pas avoir toute sa place, de ne pas pouvoir devenir des citoyens-es à part entière, dotés d'un travail qui correspond à leur niveau d'études, d'un logement. Ce ressenti constitue un terreau à la contestation ! Il faut combattre la précarité des jeunes dans l'emploi, privilégier "le vivre ensemble". La période que nous traversons est la conséquence de la libéralisation de notre société. Les jeunes sont les vecteurs de citoyenneté de demain. La question de leur place dans notre pays est d'une importance considérable, ils représentent l'avenir, qui ne se décrète pas, mais se prépare avec tous les moyens et outils, ceux relevant de l'Etat notamment, qui doit poursuivre sa mission de service public. Par rapport au système éducatif, il doit jouer son rôle auprès des élèves qui ne peuvent suivre le rythme de l'enseignement secondaire général pour leur permettre de réaliser un projet intégrateur. Il faut revoir les offres de formation, de valorisation de l'apprentissage en lien avec les attentes de la société, faire connaître, mettre en avant les domaines émergents — énergies renouvelables, aide à la personne, économie solidaire —, tout en développant ceux déjà porteurs. Ce doit être une vraie politique de gauche pour combattre la fracture sociale, atténuer le chômage des jeunes. Avec nos jeunes, nous devons veiller à l'égalité des chances, à la mixité sociale, à l'apprentissage de la vie en société, à l'épanouissement intellectuel, sans oublier les bases de la laïcité.

Daniel Bessiron,
président du groupe

> **ECHIROLLES AVENIR
À GAUCHE**

**Une jeunesse à
la reconquête de
l'idéal républicain**

Avec mille défis à relever, entre rêves d'avenir et violence d'une réalité économique, politique et sociale, la jeunesse de notre pays se doit de rénover et dépolysier les valeurs républicaines, la laïcité en tête. Elle est en effet notre meilleur rempart face à toutes les menaces qui pèsent sur notre modèle de société et le meilleur allié d'une coexistence apaisée et pérenne entre les citoyens dans un esprit de fraternité indissociable du projet républicain. Mais parmi tous ceux qui parlent en son nom, à gauche comme à droite ou à l'extrême droite, qui se montre vraiment fidèle à ses principes ? La République et ses valeurs sont-elles condamnées à n'être plus que des incantations vides de sens ? Galvaudée par ses partisans historiques qui se contentent trop souvent de l'invoquer comme une incantation, la laïcité est en même temps détournée de son sens par ceux qui l'ont combattue pendant des décennies et qui, principalement à droite, cherchent désormais à en faire une arme contre la religion musulmane. C'est oublier que la laïcité est d'abord un outil de fraternité, un des principes fondamentaux permettant le vivre-ensemble et que ce principe, loin d'être abstrait et creux, porte en lui des applications concrètes qui aujourd'hui en France ne sont pas mises en œuvre. Un peu partout, la montée d'une approche communautariste, qui se fait souvent au nom d'un certain pragmatisme ou d'un discours qui se veut réformiste, contribue à brouiller les repères et laisse la voie ouverte à un retour en force des tensions religieuses. La jeunesse, pour relever tous les défis qui lui sont imposés doit s'emparer de cette exigence et rester la digne héritière de l'esprit des Lumières, et ne doit pas transiger sur ces fondamentaux. Elle doit rénover l'esprit républicain et défendre inlassablement les valeurs républicaines, seules capables de permettre la fraternité et de faire société.

Laëtitia Rabih,
présidente du groupe

> **ÉLU-ES RÉPUBLICAINS
ET CITOYENS AU SERVICE
D'ECHIROLLES**

Les Zones d'attente...

Une plus grande attention vers ceux qui ne savent pas quoi faire, qui se sont trompés, qui n'ont pas assez travaillé, qui n'ont pas su être compétitifs ou pas assez motivés, qui ont pris trop de risques et se sont "plantés", qui ont manqué de chance ou ont été victimes de "désamour". Ils se sentent "nuls", "out", "marginalisés" se conformant avec peine aux normes culturelles régnautes de la vie des gens biens. Suffit-il pour les rassurer, qu'ils trouvent un emploi ? Ceux qui en ont un doivent souvent se contenter d'un travail précaire, mal payé, "la génération 800 euros !", et surtout sans perspective d'épanouissement personnel.

Les jeunes ont le sentiment de vivre dans un monde social et politique qui ne les protège pas, qui les laisse se débrouiller tout seuls. Participer à la vie citoyenne et compter sur la classe dominante et ses politiciens, dans lequel ils voudraient vivre, leur semble illusoire. Les jeunes ne manquent pas de réalisme ni de capacité d'analyse ! En Région Auvergne-Rhône-Alpes, 400 000 personnes vivent dans les 140 quartiers de la politique de la ville. Quatre habitants de ces territoires urbains sur dix ont un niveau de vie inférieur au seuil de pauvreté. Ils sont confrontés à des difficultés d'insertion sur le marché du travail concomitantes à un manque de formation et de qualification (<http://www.injep.fr/veille/les-quartiers-de-la-politique-de-la-ville-jeunesse-et-precarite>). Trouver la formule pour envisager l'avenir avec optimisme semble se compliquer. Une bonne partie de la solution réside chez les jeunes. Les différentes politiques, dispositifs, formules, etc existent, ce sont de bons compagnons de route. Mais chaque jeune, quelle que soit sa situation, doit se mettre une chose essentielle en tête "il faut tout tenter pour tirer son épingle du jeu. N'attendez plus !

Jamal Zaïmia,
président du groupe

municipal bénéficie d'un espace réservé à la libre expression.
t sa place dans la société.

> FRONT NATIONAL

Linky : danger public

L'installation des compteurs Linky a débuté le 1^{er} décembre 2015 par ERDF. L'objectif de ces compteurs dits "intelligents" est de permettre à chaque utilisateur de maîtriser sa consommation d'électricité. Depuis, de nombreuses organisations, associations et usagers des services publics du gaz et de l'électricité, partout en France, s'inquiètent de l'installation de ces compteurs qui représentent des inconvénients et des dangers. L'essentielle cause d'inquiétude étant le risque pour la santé par l'ajout d'une pollution électromagnétique classée dans la catégorie "cancérogène possible" par l'OMS. Compte tenu des incertitudes, de la réticence de la population et devant le risque sanitaire, le Front National s'oppose à l'installation des nouveaux compteurs Linky.

Alexis Jolly,
président du groupe

> ECHIROLLES FAIT FRONT

Nous n'avons pas reçu le texte de ce groupe dans les délais du journal.

> ECHIROLLES C'EST VOUS !

Agir avec et pour notre jeunesse !

Les habitants de notre ville sont fortement impactés par la crise que nous vivons, dans un contexte difficile d'accès à l'emploi, mais également de doutes sur leurs perspectives de vie et d'épanouissement personnel. Les récents attentats attisent les tensions, l'incompréhension et les amalgames, les préjugés et la suspicion, là où précisément nous avons besoin de plus d'entraide, de solidarité, de partage, de rencontre, et de capacité à faire face à ce danger de la division et du repli sur soi, tous ensemble.

Notre Ville a la capacité d'agir en direction de sa jeunesse, d'abord dans la dimension éducative et éducatrice, que ce soit par l'intermédiaire du périscolaire, ou dans les actions socioéducatives de nos services ou des associations que nous soutenons.

On peut toujours estimer que les autres ne font pas suffisamment, mais regardons d'abord ce que nous pouvons améliorer nous-mêmes, par nos politiques municipales, pour augmenter les chances de réussite scolaire, pour la socialisation par le sport et les activités culturelles ou de loisir.

Renforcer la formation et la montée en compétence de nos acteurs, nous inscrire dans des actions de long terme pour retrouver des dynamiques de réussite, avec des actions périscolaires d'excellence, autour de l'apprentissage ludique de langues étrangères ou des sciences par exemple. Cela fait partie des orientations que les élus "Echirolles c'est vous ! Pour une alternative de gauche et citoyenne" ont portées lors des dernières élections municipales, tout comme le développement de nos actions autour de l'écrit et de l'accès à la lecture.

La mobilisation des emplois d'avenir, de dispositifs comme la garantie jeunes, mais aussi l'accès à la formation en alternance, doivent être intégrés à nos actions du quotidien, pour soutenir et accompagner nos jeunes vers l'insertion professionnelle.

Alors oui ! Nous pouvons agir au niveau local ! être actifs et déterminés pour améliorer les choses, avec nos moyens, nos services, mais aussi par l'engagement de tous dans des actions citoyennes au quotidien.

Laurent Berthet,
président du groupe

> ECHIROLLES POUR LA VIE

Echirolles et le contrat de ville

S'il y a un constat à faire, il faut bien dire qu'il est triste d'affirmer que la politique sociale menée jusqu'à présent sur la ville n'a pas eu les effets escomptés. Le bien vivre ensemble reste une utopie qui ne peut fonctionner que si l'ensemble des leviers sont utilisés par la Ville, or, tant que celle-ci refusera d'activer le levier répressif, il est navrant de constater que la Ville continuera d'avoir des politiques sociales qui ne peuvent fonctionner.

Nous ne mettons pas en cause l'ensemble des actions parce qu'à notre sens, il y en a des très bonnes à conserver, mais simplement, encore une fois, la manière de les gérer.

Nous sommes ravis de voir que la Ville affiche encore la sécurité et la tranquillité publique des Echirollois comme prioritaires, avec des jolies phrases pour illustrer les objectifs, mais tout n'est qu'apparence malheureusement, alors que la colère gronde dans les quartiers et l'exaspération monte quant à la non-intervention de la police municipale ! Et pourtant, il serait temps pour la Ville de prendre le virage amorcé par l'évolution des rôles des polices nationales et municipales, et reconnaître enfin que le travail à mener reste considérable. Le Conseil départemental et le Conseil régional, quant à eux, en réponse aux pleurnichages des conseillers départementaux communistes, ne se désengagent pas de la politique de la ville. Ils font le choix d'agir de manière forte en ciblant des actions avec l'objectif d'évaluer leurs portées. Nous assumons avec eux, tout simplement, le choix d'une politique différente de celle de la Ville qui a le courage d'évaluer pour mieux cibler, ce que les élus de la majorité ne sont pas en mesure de faire.

Magalie Vivente,
présidente du groupe

>>>>> Rencontrer vos élus sur rendez-vous

Renzo Sulli, maire 04 76 20 63 00
Permanence sur rendez-vous.

Thierry Monel, 1^{er} adjoint,
président du groupe Rassemblement citoyen et de transformation sociale, Communistes et partenaires.
Permanence sur rendez-vous.

Rassemblement citoyen et de transformation sociale, Communistes et partenaires

Sylvette Rochas, conseillère départementale, adjointe action sociale, solidarité, politique familiale, santé, petite enfance.
Jacqueline Madrennes, adjointe éducation, culture, périscolaire, restauration, travail de mémoire.
Elisabeth Legrand, adjointe développement du sport, ressources humaines, informatique.
Pierre Labriet, adjoint jeunesse, emploi, insertion, formation, prévention délinquance.
Amandine Demore, adjointe vie associative, Maison des associations, relations internationales, affaires générales, documentation, archives.

Parti de gauche 04 76 20 63 07 ou 19

Daniel Besson, conseiller départemental, président du groupe, adjoint développement durable, déplacements, environnement, transition énergétique, eau, énergies, ondes électromagnétiques.
Alban Rosa, adjoint économie, économie sociale et solidaire, commerces, marché de détail. Permanence sur rendez-vous, mardi et vendredi, de 14 h à 17 h.

Echirolles avenir à gauche 04 76 20 63 23

Laetitia Rabih, présidente du groupe, adjointe qualité du patrimoine, espaces publics, commande publique, ERP.
Emmanuel Chumiatcher, adjoint aménagement, renouvellement urbain, implantation d'activités.
Permanence le mardi matin.

Elu-es républicains et citoyens au service d'Echirolles

Jamal Zaïmia, président du groupe, conseiller municipal.
Liliane Pesquet, adjointe habitat et logement. Permanence sur rendez-vous le mardi, de 14 h à 17 h.

Front National 04 76 20 63 18

Alexis Jolly, président du groupe, conseiller municipal,
jolly@fnjeunesse.fr, Facebook : Alexis Jolly, Twitter : alexisjollyfn

Echirolles fait front 07 89 42 20 34

Christophe Chagnon, président du groupe
echirollesfaitfront.blogspot.fr

Echirolles pour la vie 06 87 20 79 87

Magalie Vicente, présidente du groupe, conseillère municipale.
Permanence le premier et troisième jeudi du mois, de 10 h à 12 h et 14 h à 16 h (tous les 15 jours).

Echirolles c'est vous ! 07 87 37 03 01

Laurent Berthet, président du groupe, conseiller municipal.
groupeECV@gmail.com

Top 3

1 Futsal Maintien acquis

Contrat rempli pour le FC Picasso et Vie et partage, dont les équipes fanions se sont maintenues cette saison, respectivement en D1 et en Honneur (3^e échelon national). Les futsaleurs de Picasso (notre photo) ont même terminé leur championnat par un véritable feu d'artifice en s'imposant 15-6 contre Nantes Bela, à Lionel-Terray.



Les finalistes et vainqueurs du Grand Prix entourés des dirigeants du club et du Comité de tennis.

Tennis

299 joueurs et joueuses venu-es de toute la France et d'au-delà ont participé durant trois semaines et demi au Grand prix de la Ville.

Un Grand prix qui s'est déroulé dans de bonnes conditions, la météo clémente permettant de disputer la majorité des rencontres à la Frange Verte. Chez les femmes, Gaëlle Desperrier (n° 29 national), du Grenoble Tennis, vainqueur 2015, fait coup double. Elle s'impose en finale face à la Roumaine Ioana Ducu (-4/6), par abandon après 20 minutes de jeu, suite à une blessure à l'épaule.

Côté Echirolloises, la n° 1 du club, Magali Nizet-Agussol, s'incline en quart face à la finaliste, en trois sets, après avoir emporté le premier. Chez les hommes, Lucas Szewczyk (- 4/6), de Belfort, s'impose 6-3/6-1, face au n° 1 échirollois Julien Eon (- 2/6). De bon augure pour le championnat de Nationale 3 qui débute : les trois autres joueurs de l'équipe Une

— Romain Fredenucci, Guillaume Majcher, Emilien Voisin — figuraient aussi dans le tableau final.

Triathlon

70 équipes de 3 à 5 athlètes venus de toute la région Rhône-Alpes ont participé à la 19^e édition du triathlon par équipes de l'ALE Triathlon. Un événement rendu possible grâce à l'investissement des licenciés du club, mais aussi de leurs ami-es et de membres de leur famille. Deux équipes, les Boys et les Girls, étaient alignées côté échirollois. Les Boys terminent 12^e sur 67 équipes classées, en 1 h 5 minutes et 20 secondes, les girls 17^e et 2^e équipe féminine, en 1 heure 8 minutes et 19 secondes. Deux équipes du CRV Lyon dominent le classement chez les garçons, comme chez les filles. Une bien belle épreuve, disputée sous le soleil dans les rues d'Echirolles et au stade nautique, qui pourrait être amenée à grandir dans les années à venir.

2 Boules Domène remporte les 12 heures

La tripléte doménoise, composée de Giglio, Gomez et Gauthier, a remporté la deuxième édition des 12 heures vétérans (+ 60 ans) organisée par l'ALE Pétanque Marathon début mai. 16 triplétes venues de toute la région se sont affrontées tout au long de la journée sur les terrains du pétanquodrome Jean-Vilar. En finale, Domène a dominé Meylan (De Maria, Santiago, Gauci) 13-10.



3 Squash Les favoris au rendez-vous

B2S a organisé deux tournois, national hommes et régional femmes, au Break sportif, les 16 et 17 avril. Fabien Verseille, 12^e joueur français, et Teresa Toyos se sont imposés. Côté Echirollois, Pinki Kervellec (11^e féminine) et Florent Auffret (31^e) ont vécu une belle expérience.



Forum des sports Rendez-vous le 10 septembre

Depuis 26 ans, le Forum des sports marque la reprise de la saison sportive. Nouveauté, il intègre cette année une composante associative ainsi qu'un Village du développement durable, pour la 5^e année consécutive. C'est un rendez-vous incontournable

de la rentrée : le Forum des sports aura lieu le samedi 10 septembre, de 10 h à 17 h. Démonstrations, stands de présentation, inscriptions... vont attirer des centaines d'Echirollois-es comme c'est le cas chaque année. Le traditionnel Village de la mobilité évolue vers le développement durable et proposera d'apporter sa marque "écocitoyenne"

à la pratique sportive. On y trouvera aussi plusieurs autres stands (associations culturelles et de quartier), une rencontre des initiatives de proximité en fin de matinée autour de questions sur le compostage, le jardinage, la biodiversité. Le prélude à une évolution, dans la durée, en Forum des sports et des associations.



Les deux équipes échirolloises engagées, celles des Boys et des Girls, ont tout donné pour essayer de l'emporter...



>>>>>> **Bienvenue** au club

Karaté club Echirolles De toutes les couleurs



Niché au sein du gymnase Navis, le Karaté club Echirolles se caractérise par la variété des pratiques qu'il propose, en loisir ou en compétition. Une diversité qui symbolise sa volonté d'ouverture au plus grand nombre.

Des ceintures noires, jaunes, bleues, blanches... Le KCE en voit de toutes les couleurs. Et chacun trouve sa place au dojo. Hommes, femmes, enfants, adeptes de la pratique loisir ou accros à la compétition... Tous partagent les mêmes plaisirs et envies de se retrouver sur le tatami chaque semaine. "On est ouvert à tous", confirme Nassim Benali, au club depuis près de 20 ans, aujourd'hui président, après avoir été élève puis enseignant. "Pratiquants mais aussi non-pratiquants, sur des activités spécifiques comme le body karaté ou le cours de self-défense, sont les bienvenus. Pour faire découvrir le club et notre discipline aux nouveaux arrivés, nous proposons d'ailleurs une semaine d'essai gratuite."

Développer le self-défense

A côté des cours plus traditionnels qu'il délivre, le club échirollois a ouvert plusieurs sections ces dernières années : body karaté (les séances ont lieu à Jean-Vilar), discipline qui allie enchaînements de karaté en musique avec de la danse et du fitness, baby karaté, "où on s'oriente plus vers ce qui est motricité, mouvement...", explique Nassim, et self-défense, une dernière section que le club souhaite davantage développer. Pour sa deuxième année d'existence, le cours regroupe chaque samedi une dizaine de participant-es. "On espérait toucher plus le public féminin", admet Thierry

Querin, le professeur en charge de l'activité. "Le démarrage est difficile car les gens pensent qu'on reste dans l'aspect technique du karaté alors que le self, c'est 2-3 gestes de base, mais c'est avant tout apprendre à gérer une situation dont la porte de sortie peut aussi être la discussion."

Christophe, rugbyman de 1,90 m et plus de 100 kg – pas forcément le profil qu'on s'attend à croiser – a franchi le pas "grâce à ma femme qui était déjà licenciée, mais je suis resté parce que ce cours de self m'a plu et qu'il se pratique dans une ambiance très familiale, avec des gens ouverts".

"Les nouveaux sont toujours les bienvenus", conclut maître Querin. Le message est passé.

FS



Contact : Karaté club Echirolles
06 25 23 56 88,
kcechirolles@voila.fr,
<http://karateclubechirolles.fr/>



Tout le monde peut trouver sa pratique au Karaté club d'Echirolles qui propose des cours à destination des plus jeunes jusqu'aux adultes.

La parole à...



Nassim Benali
Président du club depuis 2010

10 >>>>

Le nombre de ceintures noires au sein du club

60 >>>

Le nombre de licencié-es du Karaté club Echirolles.

Le Karaté club Echirolles se veut ouvert à tous et toutes, experts comme débutants, mais ne néglige pas pour autant la qualité de ses enseignements. "On essaye de limiter le groupe enfant à 12 élèves maximum, celui des 7-12 ans à 25 éléments. Cela nous permet de mieux suivre chacun-e et de pouvoir répondre aux besoins et demandes spécifiques. Il ne faut pas commencer à tomber sous la charge, il faut que tout le monde trouve son plaisir. Elèves comme enseignants. Cela permet aussi de pouvoir prendre correctement en charge ceux qui souhaitent se tourner vers la compétition. Cette année, nous avons ainsi quatre jeunes qualifiés pour les championnats nationaux, un en kata, Sinan, et trois en combat, Chayan, Amin et Leila."

Ces deux jeunes sportifs échirollois, formés dans des clubs ou établissements de la commune, représentent l'avenir de leur discipline.



> Hockey sur glace
Alexandre Mary

Fierté de Marie-Curie

Le lycée Marie-Curie a honoré, fin avril, les hockeyeurs de sa section sportive, champions de France avec le club des Brûleurs de loups de Grenoble en catégorie U18 et U22. Parmi eux, Alexandre Mary, 17 ans, capitaine de son équipe et lycéen appliqué en 1^{re} STMG. Un "exemple de la double réussite scolaire et sportive", dicit le proviseur Jean-Louis Lopez, objectif avoué de l'établissement et du club qui ont renforcé leurs liens depuis deux ans pour donner aux jeunes "toutes les chances de succès", complète Antoine Huet, entraîneur des BDL U18.

"Nous sommes mis dans les meilleures dispositions", confirme Alex, qui, comme la quinzaine de ses coéquipiers qui fréquentent Marie-Curie, bénéficie d'un aménagement d'horaires qui lui offre 5 heures d'entraînement de plus par semaine. Une attention particulière est également portée au comportement des jeunes, tout écart étant sanctionné sportivement. "On doit être irréprochable, on représente l'image du club. C'est même plus important que nos notes même si on est tenu à un minimum", explique le jeune Mary, qui a dû temporairement remiser ses patins au placard, préparation du bac oblige...

FS



> Rugby
Philippine Mias

Made in rugby !

Philippine (à gauche sur la photo) a démarré le rugby à 8 ans, à l'ALE, pour faire comme son frère Lucas. Lui a arrêté, elle a continué. Jusqu'à porter les couleurs du FCG Amazones et de l'équipe de France des moins de 20 ans où elle compte 3 sélections. "J'ai essayé, j'ai aimé, ça m'a plu", glisse la jeune femme. Et comme en rugby, l'essai est souvent transformé, elle a évolué à l'ALE "pour le plaisir, avec de supers entraîneurs", jusqu'en poussins, longtemps seule fille au milieu des garçons. Jusqu'à l'adolescence, où la différence physique se fait sentir. Un détour par la natation et retour au rugby, au GUC puis au FCG Amazones depuis deux saisons. Après un titre de championne de France juniors avec ses copines du lycée Monge de Chambéry où elle était en sport-études en 2015, elle apparaît de plus en plus souvent au poste de demi de mêlée avec son club cette saison, et est sélectionnée en équipe de France. "Une grande émotion, une grande fierté, une jolie récompense, avec l'envie de bien faire pour garder un bon souvenir", résume Philippine qui, en bonne compétitrice, envisage déjà la saison à venir avec beaucoup d'appétit.

LJSL

Gymnastique

La gymnastique volontaire Echirolles propose des cours de gym, pilates, yoga, stretching, qi gong, natation, gym eau, aqua jogging et des activités de plein air : randos, marche nordique, acti marche... Inscriptions jeudi 8 septembre, au gymnase Auguste-Delaune, salle de la Paix, de 9 h à 11 h 30 pour les Echirollois, de 11 h 30 à 14 h pour tous. Certificat médical obligatoire. Permanence à la Maison des sports, villa Elie-Blanchet (3, rue de la Liberté), le lundi, de 15 h à 18 h, hors vacances.

Apnée

Une quarantaine d'apnéistes ont pris part à l'Apnéalp Contest, dernière manche de Coupe de France (Aida), organisée par le Club de plongée et d'apnée d'Echirolles et le Grenoble université club. Record de France pour Béatrice Del Negro, en 7'04, première française au-dessus des 7 minutes ; Thomas Bouchard, réalise 8'13 et Vincent Mathieu, 8'20. Côté Echirollois-es, Anaïs Corre se classe 8^e en dynamique avec palme, Sylvain Lefevre 9^e en statique, Jean-Philippe Bally, 10^e en statique et dynamique avec palmes.



NOUVELLE RÉSIDENCE
ÉCHIROLLES, JEAN JAURÈS

ACCÉDEZ À LA **QUALITÉ**
AU **MEILLEUR PRIX !**

RT2012-10%  

brunoblain Promotion

Découvrez nos autres résidences à Grenoble, Fontaine et Saint Martin d'Hères

Bellagio
RÉSIDENTICE

T2 > 109 500 €
T3 > 151 000 €
T4 > 207 000 €

HORS STATIONNEMENT

RENSEIGNEMENTS :
04 76 485 989 | 20 Boulevard Édouard Rey, Grenoble brunoblain-promotion.com

 L'événement

LA RAMPE/LA PONATIÈRE

Saison 2016-2017

**Du jeudi 8 septembre
au samedi 20 mai**



Exposition > MUSÉE GÉO-CHARLES
**A la découverte de
nouveaux paysages...**

Jusqu'au dimanche 23 octobre,
partez "en randonnée" à travers
l'exposition présentée au musée.



Exposition > HÔTEL DE VILLE
Robes à histoires

> Du vendredi 8 juillet
au vendredi 9 septembre



Vu / Au-delà du mur

POLLEN

Les enfants sautent le pas...



Spectacle pyrotechnique > FRANGE VERTE
Congés payés

> Mercredi 13 juillet, 22 h

Feu d'artifice musical sur les chansons d'été et
l'anniversaire des premiers congés payés. Bal
populaire sous la halle avec le groupe Braslavie et
ses grands standards du XX^e siècle revisités.

Vu / **CRÉATION** Au-delà du mur



Les enfants chantent lors des tableaux poétiques.

Les enfants de l'atelier d'expression de la Maison des écrits ont présenté leur spectacle, début juin.

Plus qu'un simple spectacle de fin d'année, *Au-delà du mur* est le fruit des ateliers de pratique artistique, de découverte culturelle et de réunion, tous les mercredis après-midis. Les enfants, accompagnés d'Aude Fabulet, direction artistique, de Tiphaine Auger, assistante à la mise en scène, et Jacques Chaussivert, chef d'orchestre, ont appris à dépasser leur appréhension pour se mettre en scène. Mouna Maatard, mère de deux participants, mesure les effets positifs de l'atelier : "J'ai beaucoup aimé le spectacle, on voit qu'ils ont beaucoup travaillé. Avant, mes enfants ne savaient pas parler, ils étaient timides. Maintenant ils ont pris confiance en eux, ils jouent, ils parlent, ils expriment

leur personnalité. Ils sont super contents parce qu'ils sont dans un lieu de liberté." M. Bessiaud, autre parent, explique : "La Maison des écrits permet aux enfants de progresser en lecture, en écriture ; ils découvrent des instruments de musique... c'est un vrai coup de pouce pour eux." Ines, la présentatrice, également au chant et au xylophone, abonde : "J'aime tout et je veux me réinscrire l'année prochaine." Mais le meilleur indice du bonheur des enfants, c'est lors de la scène du baromètre des humeurs, quand la moitié d'entre eux répondent à la question : "Comment ça va ?" par : "Ça va parce que je suis à la Maison des écrits". Tout est dit !

FR

> MUSÉES

La Nuit des musées

Les musées échirollois ont ouvert leurs portes en nocturne, le samedi 21 mai. Le musée Géo-Charles a profité de cet événement européen pour inaugurer son exposition *Paysage ou l'étrange idée du beau* (lire ci-contre), en présence de l'artiste Jean-Marc Rochette, de l'adjointe à la culture Jacqueline Madrennes et de la conservatrice Elisabeth

Chambon. Une centaine de personnes sont venues admirer les œuvres de Corbet, Hébert, Achard... Le musée de la Viscose a, quant à lui, proposé une visite qui ne manquait pas d'originalité puisque le public était convié à arpenter les lieux... dans le noir ! Les visiteurs, munis de frontales, ont pu (re)découvrir l'histoire de cet ancien site industriel grâce aux explications d'Anne-Lise Michaud, médiatrice culturelle.



Olga Coniglio

Auteure

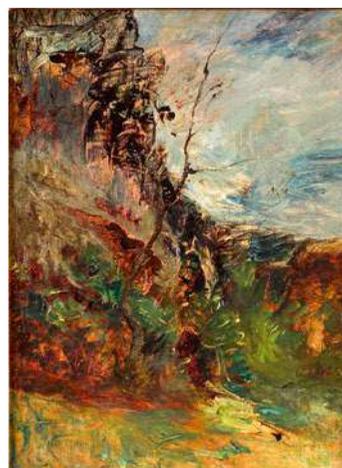


C'est avec un ouvrage écrit par ses soins qu'Olga Coniglio a participé à l'opération My selfie book, dans le cadre de Tempo Libre. *C'était mon rêve, des mémoires de 20 pages, écrites lors d'un atelier d'écriture au club de retraités-es Luire-Ecureuil.* "L'occasion de remercier les gens et Echirolles qui m'ont permis de réaliser mon rêve : avoir mon propre toit à offrir

à mes enfants", explique Olga. C'est suite à la demande de sa petite fille — "qui m'a fait remarquer que je ne parlais jamais de mes racines" — que la retraitée de 87 ans a franchi le pas. Une belle histoire que sa famille a dévorée. "Mes huit enfants, qui n'étaient pas au courant, ont reçu le livret. Un de mes fils l'a lu d'une traite dès sa réception." Une belle histoire, assurément.

> EXPOSITION

Paysage



L'exposition rassemble les œuvres d'une trentaine de peintres contemporains et d'artistes en phase avec la tradition de l'art du paysage en France : Jean-Pierre Rochette, Michel Frère, Gustave Courbet, Jean-Baptiste Camille Corot, François-Auguste Ravier, Jean Achard, André-Marcel Chotin, Ernest Hébert. "Il n'y a pas de lutte âpre entre les aînés et les contemporains. Tous se saisissent d'une nature infinie, imprévisible voire 'irreprésentable'", dit la conservatrice,

Elisabeth Chambon. Des cartes postales de Henri Harpignies et des photographies de l'Oisans en noir et blanc de Maurice Gontran complètent l'exposition qui s'inscrit dans le projet de recherche interdisciplinaire *Paysage>Paysages*, "une plateforme des imaginaires territoriaux contemporains" à l'initiative de Laboratoire sculpture-urbaine.

Musée Géo-Charles, jusqu'au dimanche 23 octobre.

> LUTHERIE

L'art du violon

Dans le cadre de son grand projet Festi'cordes, qui a donné lieu à plusieurs concerts à La Rampe, l'école de musique Jean-Wiener a accueilli, entre début janvier et début juin, chaque premier lundi du mois, un atelier de lutherie, ouvert au public, animé par Hélène Guichard et Pascal Lavigne. Ces derniers ont procédé, pendant les séances, à la fabrication d'un violon dont a joué une soliste lors du concert de clôture de la manifestation, le 28 juin, à Crolles.



Poésie

> CACHIN EN SCÈNE

Début juin, les trois classes de CP et CE1 de M^{mes} Moreau, Cosal, Royer et Boukortt, de l'école Cachin, ont présenté au Cinéthéâtre de la Ponatière leur travail d'écriture poétique autour de l'album Frédéric, de Léo Lionni, réalisé avec le poète Yves Béal. Un joli moment en prose...



L'événement La Rampe/La Ponatière



Saison 2016-2017
**Du jeudi 8 septembre
au samedi 20 mai**

Unir et réunir

Mardi 7 juin, La Rampe/La Ponatière a présenté sa saison 2016-2017 devant 360 personnes. L'année sera placée sous le signe du lien, du partage et de l'enchevêtrement des disciplines.

> EXPOSITION

Robes à histoires

Vendredi 8 juillet, à 18 h, à l'atrium de l'hôtel de ville sera inaugurée l'exposition *Robes à histoires – Mémoires textiles et histoires de femmes*. Ce projet, débuté en 2013 à la Maison des écrits, s'inscrit dans le



cadre des histoires de vie. Il a donné lieu à deux années de rencontres et de créations entre un groupe de femmes et la plasticienne Maud Bonnet. Ce travail s'est traduit par la confection de robes par les participantes où elles se racontent à travers leurs créations. Accompagnée par Maud Bonnet, chacune a illustré ses récits sous forme de tableaux souvenirs, de textes mis en bocciaux et de robes sculptures. Venez découvrir ces tranches de vie.

**Du vendredi 8 juillet
au vendredi 9 septembre,
hôtel de ville, entrée gratuite.**

"Les hommes construisent trop de murs et pas assez de ponts." C'est sous cette citation d'Isaac Newton que La Rampe/La Ponatière a souhaité placer sa nouvelle saison. *"Qu'elles soient physiques ou psychologiques, le nombre actuel de barrières est alarmant, développe Jacky Rocher, le directeur.*

Notre rôle à tous, et notamment dans l'art, doit être de construire des ponts, de créer des liens pour permettre de mieux vivre ensemble."

Des ponts géographiques, culturels, esthétiques qui se croiseront, se rejoindront et s'entremêleront dans une même volonté d'unir. De réunir.

L'affiche annonce 32 propositions et 54 levers de rideau pour cette nouvelle saison orientée autour de quatre thématiques. La Méditerranée, qui se déclinera à travers plusieurs propositions artistiques (*Les nuits barbares, Symbiose...*). L'humour, *"léger et subtil, loin du graveleux, un humour musical"* (*Salut Salon, Les Françaises...*). Un regard attentif sera porté aux artistes féminines : *"Deux des quatre orchestres symphoniques que nous accueillerons seront ainsi sous la baguette de cheffes, Laurence Equilbey (Insula Orchestra) et Zahia Ziouani (Orchestre symphonique Divertimento), ce qui reste malheureusement peu fréquent."* Le théâtre verra sa place renforcée entre retrouvailles, découvertes (*R.A.G.E.*), œuvres innovantes et participatives (*Micro Shakespeare*).

"L'attention au public restera une de nos premières missions, complète Jacky Rocher. Notamment aller à la pêche de celui qui n'a pas l'habitude de fréquenter les salles. Nous nous attacherons aussi spécialement à l'accompagnement des artistes." La compagnie de danse Arcosm entamera ainsi sa 2^e saison en résidence.

Pour une information exhaustive, n'hésitez pas à vous procurer le catalogue de saison.

FS

Abonnement sur place, par courrier : 15, avenue du 8 Mai 1945, 38130 Echirolles, en ligne : www.larampeechirolles.fr ou email : billetterie-larampe@ville-echirolles.fr

Fermeture du vendredi 8 juillet au dimanche 28 août.

Place à l'unité dès le lundi 29 août, à 10 h. Contact : 04 76 400 505.

Construire
des ponts



1 – Une heure au ciel de Tartine Reverdy.
2 – Le quatuor Salut Salon.
3 – Blanche Neige ou la chute du mur de Berlin de la Compagnie La Cordonnerie.



●●● > Petite enfance

La Véranda vous accueille avant la rentrée

Lieu d'écoute et d'échanges à destination des enfants de 0 à 4 ans et de leurs parents (ou des personnes qui s'en occupent), la Véranda rouvrira ses portes dès le 22 août après une petite coupure estivale.



"C'est bien d'avoir cette petite semaine avant la rentrée des classes pour préparer les enfants à la séparation. C'est bien pour y préparer les parents aussi d'ailleurs !" C'est avec satisfaction que Marie-Anne, Andrée et Vincent — ils sont toujours trois accueillant-es sur place, dont au moins un homme — nous ont appris la nouvelle : la Véranda ne fermera qu'un petit mois à partir de fin

juillet. De quoi réjouir les habitué-es et futurs adeptes de ce lieu d'écoute et d'échanges, qu'ils soient parents (ou en charge d'enfants), femmes enceintes ou futurs papas. Ouverte tous les jours de la semaine, de 9 h à 12 h les lundis, de 15 h à 18 h les autres jours, la Véranda accueille un public de plus en plus varié qui y trouve l'opportunité d'aborder anonymement et librement les difficultés qu'il peut rencontrer. "Chacun peut, en outre, trouver sa façon d'être dans son rôle de parent en s'appuyant sur les expériences des autres, en écoutant, en observant. Il n'y a pas un enfant ou un parent pareil. Il n'y a pas qu'une façon de bien faire les choses. Nous ne sommes surtout pas là pour donner des conseils."

Une journée portes ouvertes sera aussi organisée le 23 septembre, de 11 h 30 à 14 h 30, un horaire qui permettra aux professionnels de venir. Les interventions extérieures se poursuivront, les soirées thématiques également. La volonté de la structure reste de se faire "connaître plus largement. Pour une mère qui sort de la maternité, parfois seule, sans informations, nous connaître est une étape importante."

La Véranda : 5, allée Paul-Féval, 04 76 33 08 13, www.laveranda.eu

evd

AMÉNAGEMENT D'ESPACES
URBAINS PAYSAGERS

- Espaces verts
- Maçonnerie
- Revêtements minéraux
- Soins des végétaux
- Arrosage automatique
- Terrains de sports

Le respect...
...de votre cadre de vie

ESPACES VERTS DU DAUPHINÉ
1, rue Georges Pérec
38400 SAINT-MARTIN-D'HÈRES
TÉL. : 04 76 51 68 90
Fax : 04 76 63 10 95

●●● > Loisirs

Le multiplexe Pathé a fait peau neuve



Les spectateurs ne se sont aperçus de rien, ou presque, mais leur cinéma a subi un "lifting" depuis février. Visite guidée.

Le changement est visible depuis la rue, où la façade a été modifiée pour accueillir plus d'affiches. Dans le hall, tout a été repensé : les bornes à billets sont désormais situées à gauche, la billetterie au centre. Des murs de pop-corn et de bonbons de 6 mètres de haut (!), et un libre-service de boissons et de glaces occupent le reste de l'espace. Objectif : permettre une meilleure circulation, une attente plus "récréative", dans une ambiance "lounge", mâtinée de couleurs blanche, jaune et boisée. Même l'ancienne "vague" du plafond est désormais ourlée d'une vaguelette enrobée de lattes en bois.

Mais les transformations ne s'arrêtent pas là : les toilettes ont été refaites, leur nombre augmenté, de 26 à 35, le balisage lumineux, les appliques et les fauteuils des salles changés. Des transformations, orchestrées par le designer Ora Íto, à découvrir dès ce mois de juin dans votre cinéma...

LJSL

Pratique

Urgences

Urgence médicale Samu

15.

Sapeurs-pompiers

18.

Police municipale

0800 16 70 41,
numéro gratuit
joignable 24 h/24 h,
365 jours par an.

Police nationale

04 76 09 06 07,
du lundi au vendredi,
de 10 h à 18 h.

Taxis

François d'Onofrio,
06 88 88 10 30.

Taxis banlieue
grenobloise :

Yves Gierczak,
Sébastien Cotton,
Norbert Loisel,
Jean Damaskinos,
Vito Torelli, Joseph
Di Lena, Olivier
Joubert-Pinet,
Nadine Tetherel,
04 76 54 17 18.

Service des eaux

Abonnement,
factures, résiliations :
04 76 20 64 16

ou 04 76 29 80 39
Problèmes techniques
04 76 29 80 39
Astreinte (n° à
contacter en cas de
problème en dehors
des heures d'ouver-
ture) : 04 76 98 24 27.
Plus d'infos :
www.lametro.fr

Horaires Mairie à partir du 1^{er} juillet

1, place des
Cinq Fontaines
au centre-ville.
04 76 20 63 00.
Lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h 30 à 17 h.
Service des affaires
générales (état civil,
élections, recense-
ment militaire,
guichets pour les
cartes d'identité et
passeports).
Ouverture au public
du lundi au jeudi,
8 h 30 - 12 h
et 13 h 30 - 17 h,
vendredi, 13 h 30 - 17 h,
samedi, 9 h - 12 h.
Dépôt des dossiers
de passeports sur

rendez-vous, de
cartes d'identité sans
rendez-vous excepté
le samedi.
Permanence état
civil (04 76 20 99 80),
samedi, de 9 h à 12 h
(cartes identité,
passeports sur RDV).

Evade, enfance

2, rue Gabriel-Péri,
quartier Ouest.
Accueil, lundi,
8 h-12 h, mercredi
et vendredi, 8 h - 12 h
et 13 h 30 - 17 h 30.
Information, ins-
cription, règle-
ment, centres loisirs,
mercredis et vacances
scolaires, séjours,
classes découverte,
ateliers périscolaires
et accueils après ou
avant la classe,
restauration scolaire,
04 76 20 46 50.
Réservations et
annulations restaurant
scolaire, 04 76 20 63 50,
8 h - 11 h.
Recrutements
animateurs,
04 76 20 46 68.

> PLU Modification n° 7



Après avoir approuvé la modifica-
tion n° 7 du PLU (délibération du
6 novembre 2015 de la Métro),
le conseil municipal du 30 novembre
2015 a autorisé le maire à mettre
en concordance le cahier des
charges du lotissement "Le loge-
ment pour tous" avec le PLU
approuvé et modifié (modification
n° 7). Un arrêté municipal de mise
en concordance a donc été pris
à ce sujet, en date du 26 février
2016. Cette procédure s'inscrit
dans le processus de modification
n° 7 du PLU et devrait permettre
la construction de logements et
équipements, après démolition
de l'ancien bâtiment industriel
Karting.

> Moustique tigre Tous concernés

La Ville est engagée dans l'élabo-
ration d'un dispositif de préven-
tion en lien avec la préfecture,
l'Agence régionale de santé
Rhône-Alpes et les communes
de l'agglomération. Elle reste
vigilante sur la présence du
moustique tigre sur son territoire,
sensibilise ses services.
Cet insecte est particulièrement
nuisant car il peut transmettre
la dengue, le chikungunya ou
le zika, lorsqu'il est porteur de
ces virus. Sa propagation est un
enjeu de santé important. Nous
sommes tous concernés : collec-
tivités, habitant-es, entreprises...
Par des gestes simples, chacun
peut lutter contre ce moustique
en limitant voire en supprimant
ses gîtes de reproduction. Celui-ci
peut coloniser toutes sortes de
récipients et réservoirs artificiels
pouvant contenir de l'eau... qu'il
faut couvrir, jeter ou vider.
Pour en savoir plus :
www.isere.gouv.fr
ou www.cite-echirolles.fr

Bénéficiez
des avantages
du PTZ



L'accession abordable sécurisée

Echirolles Thésée



Résidence de
22 appartements
du T2 au T5

à partir de
119 000 €* (A102)
Stationnement compris

*sous conditions de plafonds de ressources.

Découvrez nos autres programmes sur Echirolles



Selenia



Ylis et Celestria

04 38 12 46 10
www.isere-habitat.fr





Les Haricots noirs donnent le tempo

Tempo Libre

PLACE À LA FÊTE!

“Fin mai, fais ce qu’il te plait !” La 1^{re} édition de Tempo libre a tenu toutes ses promesses. Ouverte avec la présence de l’acteur échirollois Sami Bouajila, cette manifestation festive et fédératrice a rassemblé les générations pour un week-end énergétique... sous un soleil ardent. Concerts, lectures, danses, sports, démos de cuisine et de smoothies, flashmobs, arts de la rue, chacun-e a pu assouvir ses passions sur une place des Cinq Fontaines transfigurée. Vivement la deuxième édition !

+ D'INFOS Cité-echirolles.fr



Une clôture avec The Big Ukulélé Syndicate



Le judo prend sa place



Et si on lisait au soleil...



Le public “ondule” avec la flashmob



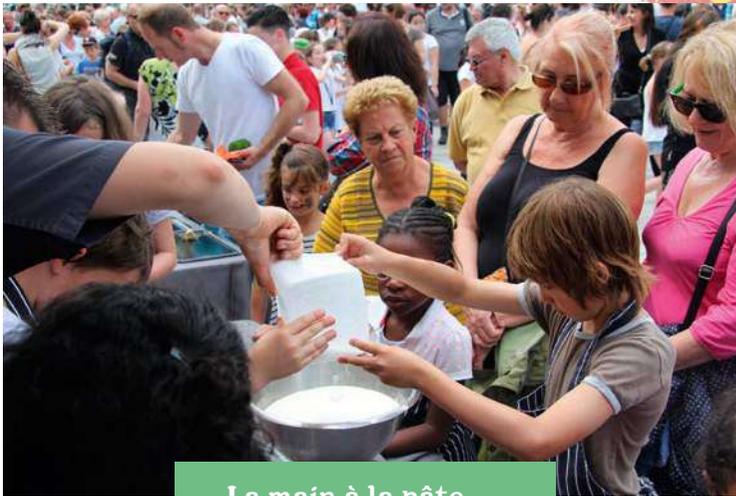


La fanfare entre en scène...

C'est
Samedi



Le baby foot géant, c'est... gonflé !



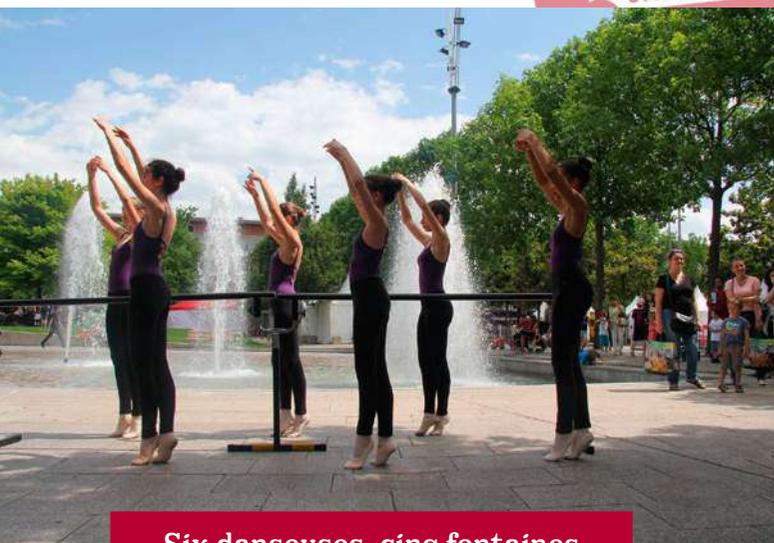
La main à la pâte...



Renzo Sulli et l'acteur Sami Bouajila.



STUDIO MOBILE



Six danseuses, cinq fontaines



Tempo libre, ça s'écrit comment ?

ART



Le dj met le feu à la piste

STREET



Le village du jeu : franc succès

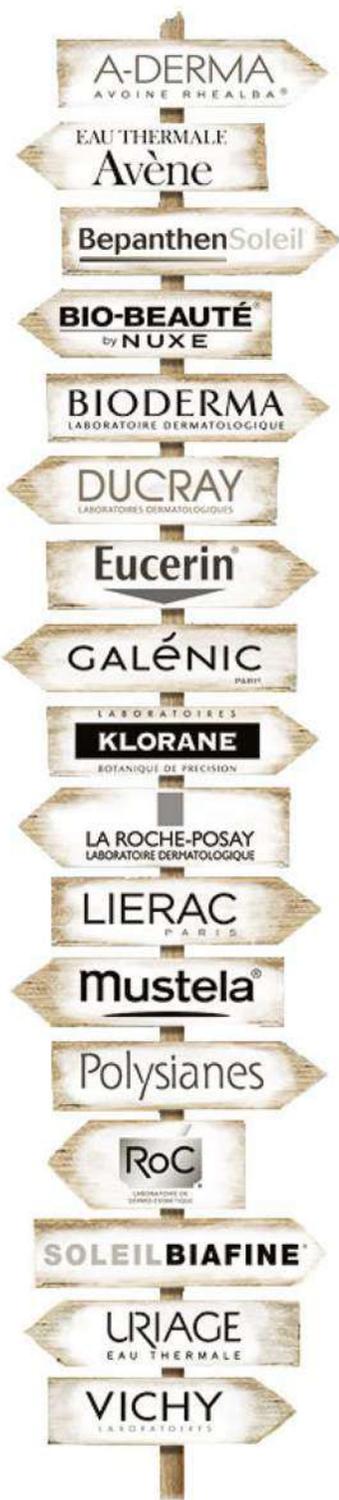
OFFRE VALABLE
DU 29 JUIN AU 16 JUILLET 2016

parapharmacie
E.Leclerc

VOTRE BIEN-ÊTRE PASSE PAR NOTRE EXPERTISE.

Trouvez la protection idéale

parmi les plus grandes
marques de soins solaires !



Avec votre carte E.Leclerc,
vos marques préférées
vous rapportent de l'argent ! *



* Sur les produits de la gamme disponibles en magasin. Offre en "Ticket E.Leclerc" non cumulable avec les produits de la même gamme bénéficiant d'un autre "Ticket E.Leclerc" ou d'une autre promotion.

NOUVEAU

www.parapharmacie.leclerc

E.Leclerc

COMBOIRE - ÉCHIROLLES - 04 76 33 31 38
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 21H. LE SAMEDI DE 8H30 À 20H30